

PATENTS:

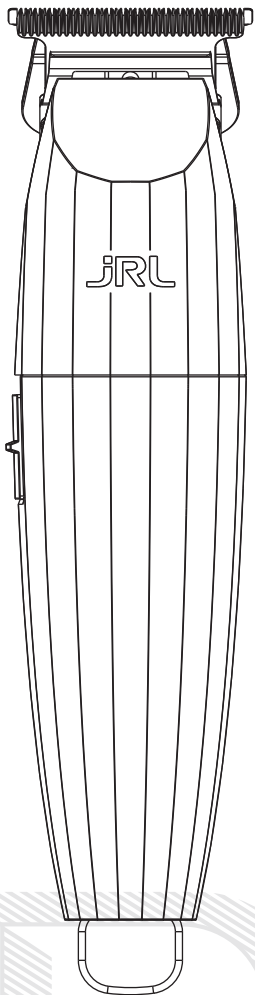
2020 3006 7641.5

2020 2310 2170.0

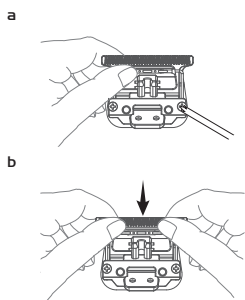
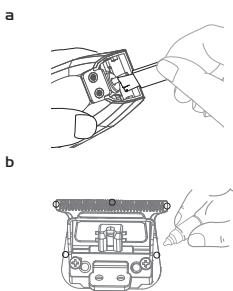
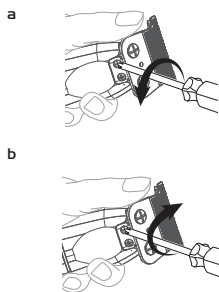
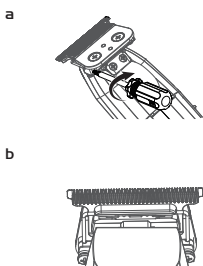
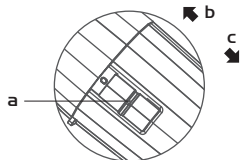
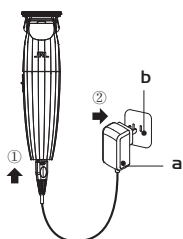
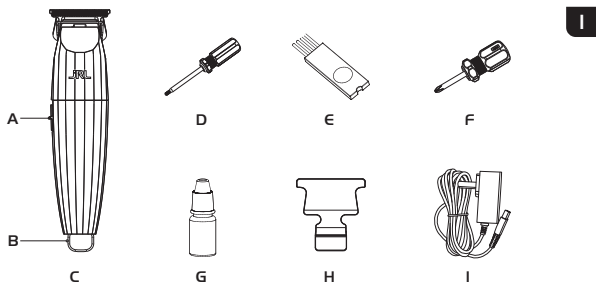
2020.3024.4731.7

FF 2020T

Professional Hair Trimmer



USER'S MANUAL



EN	01
ES	03
FR	05
DE	07
IT	09
PL	11
RU	13
UKR	15
PT	17
AR	19
SW	21
DA	23
NL	25
ETI	27
FI	29
LV	31
LT	33
NO	35
BG	37
CS	39
HR	41
RO	43
SK	45
SL	47
TR	49
EL	51
HU	53

Tips

1. This machine is not designed to be used on synthetic hair or pet hair. The company will not assume responsibility for any damage or product failure caused by misuse.
2. This product is designed for professional use only.
3. The safety instructions and the operating manual are also available in PDF format from our website: www.jrl.com.

Safety precautions

Keep Away from Children:

Please store clipper away from children. Clipper contains sharp blades and small parts that can be harmful to minors.

Safety Use:

1. Unplug the power adapter before cleaning the trimmer.
2. Remove the blade first, then use cleaning brush to remove any hair buildup.
3. Keep away from water in order to avoid shock or damage to the trimmer.
4. If the trimmer is accidentally dropped into water or any other chemicals, discard immediately. Do not try to dry it and plug it into a power source.
5. To properly store, remove trimmer from dock, unplug adapter, and thoroughly clean your unit. Do not store the trimmer on the charging dock or leave it attached to the adapter.
6. If the cord on the power adapter is damaged, stop using it immediately and replace right away.
7. Do not disassemble this product on your own. Visit authorized dealers for service and repair.
8. Choose the correct voltage socket before charging (AC100-240V 50/60Hz). Please do not twist, disassemble or puncture the rechargeable battery within the trimmer, otherwise it may cause a short circuit or burn the machine. If the battery is not working do not run the trimmer and take it to an authorized dealer.
10. Do not disassemble the trimmer blade on your own.
11. Extended use in temperatures below -10°C or above 40°C is not recommended as it may damage the battery.

To Avoid Product Damage:

1. Only use original accessories.
2. Do not sharpen the blade on your own.
3. Only use the original power adapter manufactured by JRL. Using any other adapters from a different company, may cause the trimmer to malfunction while charging.

Product overview (Fig.1)


- | | |
|--------------------------|--------------------|
| A. Switch | F. Screwdriver |
| B. Hanging hook | G. Lubricant |
| C. Trimmer | H. Blade Protector |
| D. Blade adjustment tool | I. Adapter |
| E. Brush | |

Product specifications

Product code: 2020T			
Item	Specifications	Item	Specifications
Power adapter	Input AC100-240V 50/60Hz	Type of battery	Lithium ion battery
	Output DC5V 1A	Charging time	2 hours
Battery capacity	3.7V 1400mAh	Usage time	2 hours

How to charge your trimmer

As shown in the Fig.2, the power cord can be connected directly to the trimmer to charge.

 **Note:** When the trimmer is low on charge, the adapter can be plugged onto the trimmer directly. You may use the trimmer while it is charging.

LED Functions

When the trimmer has less than 10 minutes of usable time, the **JRL** warning light flashes in red.

When the trimmer has more than 10 minutes of usable time, the **JRL** warning light flashes in white.

When the trimmer is fully charged, the warning light will stop flashing and the white **JRL** light will remain on.

Instructional use

Switching and shifting instructions

Push the switch to turn the trimmer on and off (Fig.3a/b/c).


O: shutdown

I: Power on, 7200 RPM

Trimmer status indication by LED light

- The **JRL** LED light shows the usable time of the trimmer in the current speed setting.
- When the trimmer is in high power mode, the **JRL** white light is on.
- When the trimmer is in medium power mode, the **JRL** red light is on.
- When the trimmer battery is low, the **JRL** red light will flash.
- Trimmer will automatically shut down/off when battery is dead.


How to adjust cutting length to 0mm

-  • Before operating, please make sure the machine is turned off.
- After the blade is installed, be sure to carefully check whether the corresponding parts have been firmly attached.
- Do not try to sharpen or alter the blade by yourself to avoid damaging your machine.

As shown in Fig.4a: Loosen the screws clockwise to adjust to the gap you need.

As shown in Fig.4b: Check the upper and lower blades are centered and parallel.

Blade maintenance

-  **Note:** 1. Please read the blade maintenance Instructions carefully before operating. Follow the instructions when removing and installing the blade to avoid improper assembly.
2. After the blade is installed, be sure to carefully check whether the corresponding parts have been firmly attached.
3. Before operating, please unplug the power adapter and turn off the trimmer.
4. When handling the blade, do not try to sharpen or alter the blade by yourself to avoid damaging your trimmer.

Removing the blade

As seen in Fig.5a, hold the bottom blade with your fingers to avoid the blade from moving. Loosen the screws and remove the blade. Make sure you hold the blade and the trimmer when disassembling to prevent parts from falling and getting damaged.

Install the blade

As shown in the Fig.5b, align the screw slots corresponding to the blade and main unit of trimmer. Tighten the screws. Then the installation of the blade is complete.

Blade Cleaning and maintenance

As shown in the Fig.6a, Use a brush to clean the main unit & the hair debris on the blade.

As shown in the Fig.6b, Drop 1~2 drops of lubricant oil to the corresponding five areas.

How To Restore The Blade

As shown in the Fig.7a, Loosen the screws shown, and remove the blade (Caution: the blade is very sharp. Pay attention to protect your hands).

As shown in the Fig.7b, Hold the upper blade and push it down to reset it, then tighten the screws and adjust the gap as you need.

Consejos

1. Esta máquina no está diseñada para ser utilizada en cabello sintético o pelo de mascotas. La empresa no asumirá responsabilidad por cualquier daño o fallo del producto causado por un uso indebido.
2. Este producto está diseñado exclusivamente para uso profesional.
3. Las instrucciones de seguridad y el manual de funcionamiento también están disponibles en formato PDF en nuestro sitio web: www.jrl.com.

Precauciones de seguridad

Mantener fuera del alcance de los niños:

Por favor, guarde la cortadora fuera del alcance de los niños. La cortadora contiene cuchillas afiladas y piezas pequeñas que pueden ser perjudiciales para los menores.

Uso seguro:

1. Desenchufe el adaptador de corriente antes de limpiar la cortadora.
2. Quite la cuchilla primero y luego use un cepillo de limpieza para quitar cualquier acumulación de cabello.
3. Manténgase alejado del agua para evitar descargas eléctricas o daños en la cortadora.
4. Si la cortadora cae accidentalmente al agua o a cualquier otro líquido químico, deséchela inmediatamente. No intente secarla ni enchufarla a una fuente de alimentación.
5. Para almacenar correctamente, retire la cortadora del soporte, desenchufe el adaptador y limpie a fondo su unidad. No guarde la cortadora en el soporte de carga ni la deje conectada al adaptador.
6. Si el cable del adaptador de corriente está dañado, deje de usarlo de inmediato y reemplácelo de inmediato.
7. No desmonte este producto por su cuenta. Visite a los distribuidores autorizados para servicio y reparación.
8. Elija el enchufe de voltaje correcto antes de cargar (AC100-240V 50/60Hz).
9. Por favor, no tuerza, desmonte ni perforo la batería recargable dentro de la cortadora, de lo contrario, podría provocar un cortocircuito o quemar la máquina. Si la batería no funciona, no utilice la recortadora y llévela a un distribuidor autorizado.
10. No desmonte la cuchilla de la recortadora por su cuenta.
11. No se recomienda un uso prolongado a temperaturas inferiores a -10°C o superiores a 40°C, ya que podría dañar la batería.

Para evitar daños en el producto:

1. Use solo accesorios originales.
2. No afilar la cuchilla por su cuenta.
3. Utilice únicamente el adaptador de corriente original fabricado por JRL. Usar cualquier otro adaptador de una empresa diferente puede causar un mal funcionamiento de la recortadora durante la carga.

Descripción del producto (imagen 1)


- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| A. Interruptor | F. Destornillador |
| B. Gancho para colgar | G. Lubricante |
| C. Cortadora | H. Protector de cuchilla |
| D. Herramienta de ajuste de cuchilla | I. Cargador |
| E. Cepillo | |

Especificaciones del producto

Código de producto: 2020T			
Ítem	Especificaciones	Ítem	Especificaciones
Adaptador de corriente	Entrada 100-240V AC 50/60 Hz	Tipo de batería	Batería de iones de litio
	Salida DC 5 V 1 A	Tiempo de carga	2 horas
Capacidad de la batería	3,7 V 1400 mAh	Tiempo de uso	2 horas

Cómo cargar su cortadora

Como se muestra en la imagen 2, el cable de alimentación se puede conectar directamente a la recortadora para cargarla.

 **Nota:** Cuando la cortadora tenga poca carga, el adaptador se puede enchufar directamente a la cortadora. Puede usar la cortadora mientras se está cargando.

Funciones LED

Cuando la cortadora tenga menos de 10 minutos de tiempo de uso, la luz de advertencia **JRL** parpadeará en rojo.

Cuando la cortadora tenga más de 10 minutos de tiempo de uso, la luz de advertencia **JRL** parpadeará en blanco.

Cuando la cortadora esté completamente cargada, la luz de advertencia dejará de parpadear y la luz blanca de **JRL** permanecerá encendida.

Instrucciones de uso

Instrucciones de encendido y cambio

Pulse el interruptor para encender y apagar la cortadora (imagen 3a/b/c).

O: Apagado

I: Encendido, 7200 RPM

Indicación del estado de la cortadora mediante luz LED

- La luz LED **JRL** muestra el tiempo de uso disponible de la cortadora en la configuración de velocidad actual.
- Cuando la cortadora esté en modo de alta potencia, la luz blanca de **JRL** estará encendida.
- Cuando la recortadora esté en modo de potencia media, la luz roja **JRL** está encendida.
- Cuando la batería de la recortadora esté baja, la luz roja **JRL** parpadeará.
- La cortadora se apagará automáticamente cuando la batería esté agotada.


Cómo ajustar la longitud de corte a 0 mm

- Antes de operar, asegúrese de que la cortadora esté apagada.
- Después de instalar la cuchilla, asegúrese de verificar cuidadosamente si las partes correspondientes están firmemente sujetas.
- No intente afilar o alterar la cuchilla por usted mismo para evitar dañar su cortadora.

Como se muestra en la imagen 4a: Afloje los tornillos en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la separación que necesita.

Como se muestra en la imagen 4b: Compruebe que las cuchillas superior e inferior estén centradas y paralelas.

Mantenimiento de la cuchilla

-  **Nota:** 1. Lea atentamente las instrucciones de mantenimiento de la cuchilla antes de operar. Siga las instrucciones al quitar e instalar la cuchilla para evitar un montaje incorrecto.
- 2. Después de instalar la cuchilla, asegúrese de verificar cuidadosamente si las partes correspondientes están firmemente sujetas.
- 3. Antes de operar, desenchufe el adaptador de corriente y apague la cortadora.
- 4. Para evitar dañar su cortadora al manipular la cuchilla, no intente afilar o alterar la cuchilla.

Extracción de la cuchilla

Como se muestra en la Imagen 5a, sujete la cuchilla inferior con los dedos para evitar que la cuchilla se mueva. Afloje los tornillos y retire la cuchilla. Asegúrese de sujetar la cuchilla y la cortadora al desmontar para evitar que las piezas se caigan y se dañen.

Instalación de la cuchilla

Como se muestra en la Imagen 5b, alinee las ranuras de tornillo correspondientes a la cuchilla y la unidad principal de la cortadora. Apriete los tornillos. Entonces la instalación de la cuchilla está completa.

Limpieza y mantenimiento de la cuchilla

Como se muestra en la imagen 6a, use un cepillo para limpiar la unidad principal y los restos de cabello en la cuchilla.

Como se muestra en la imagen 6b, coloque 1-2 gotas de aceite lubricante en las cinco áreas correspondientes.

Cómo restaurar la cuchilla

Como se muestra en la imagen 7a, afloje los tornillos mostrados y retire la cuchilla (Precaución: la cuchilla es muy afilada. Preste atención para proteger sus manos).

Como se muestra en la imagen 7b, sostenga la cuchilla superior y empújela hacia abajo para restablecerla, luego apriete los tornillos y ajuste la separación según sea necesario.

Conseils

1. Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée sur des cheveux synthétiques ou des poils d'animaux de compagnie. L'entreprise n'assurera aucune responsabilité pour tout dommage ou dysfonctionnement causés par une mauvaise utilisation.
2. Ce produit est conçu pour un usage professionnel uniquement.
3. Les consignes de sécurité et le manuel d'utilisation sont également disponibles au format PDF sur notre site internet : www.jrl.com

Précautions de sécurité

Tenir hors de portée des enfants :

Ranger la tondeuse hors de portée des enfants. La tondeuse contient des lames tranchantes et de petites pièces qui peuvent être dangereux pour les mineurs.

Utilisation en toute sécurité :

1. Débranchez l'adaptateur secteur avant de nettoyer la tondeuse.
2. Retirez d'abord la lame, puis utilisez une brosse de nettoyage pour éliminer les poils accumulés.
3. Tenir à l'écart de l'eau pour éviter les chocs ou des dommages à la tondeuse.
4. Si la tondeuse tombe accidentellement dans l'eau ou tout autre produit chimique, jetez-la immédiatement. N'essayez pas de la sécher et ne la branchez pas sur une source d'alimentation électrique.
5. Pour ranger correctement la tondeuse, retirez-la de la station, débranchez l'adaptateur et nettoyez soigneusement l'appareil. Ne rangez pas la tondeuse sur la station de charge et ne la laissez pas branchée à l'adaptateur.
6. Si le cordon de l'adaptateur secteur est endommagé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et remplacez-le immédiatement.
7. Ne démontez pas ce produit par vous-même. Rendez-vous chez les revendeurs agréés pour l'entretien et la réparation.
8. Choisissez la prise de tension correcte avant de charger (CA 100-240V 50/60Hz).
9. Ne pas tordre, démonter ou percer la batterie rechargeable à l'intérieur de la tondeuse, car cela pourrait provoquer un court-circuit ou brûler la machine. Si la batterie ne fonctionne pas, ne faites pas fonctionner la tondeuse, apportez-la à un revendeur agréé.
10. Ne démontez pas ce produit par vous-même.
11. Une utilisation prolongée à des températures inférieures à -10 °C ou supérieures à 40 °C n'est pas recommandée car ceci pourrait endommager la batterie.

Pour éviter d'endommager le produit :

1. N'utilisez que des accessoires d'origine.
2. N'affûtez pas la lame par vous-même.
3. N'utilisez que l'adaptateur d'alimentation d'origine fabriqué par JRL. L'utilisation d'autres adaptateurs par d'autres sociétés peut entraîner un dysfonctionnement de la tondeuse pendant la charge.

Vue d'ensemble du produit (Image 1)

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| A. Interrupteur | F. Tournevis |
| B. Crochet de suspension | G. Lubrifiant |
| C. Tondeuse | H. Protecteur de lame |
| D. Outil de réglage de la lame | I. Adaptateur |
| E. Brosse de nettoyage | |

Spécifications de produit

Code de produit : 2020T			
Élément	Spécifications	Élément	Spécifications
Adaptateur secteur	Entrée CA 100-240V 50/60Hz	Type de batterie	Batterie lithium-ion
	Sortie CC 5V 1A	Temps de charge	2 heures
Capacité de la batterie	3,7V 1400mAh	Durée d'utilisation	2 heures

Comment charger votre tondeuse

Comme le montre l'image 2, le cordon d'alimentation peut être branché directement à la tondeuse pour charger.



Remarque : Lorsque la batterie de la tondeuse est faible, l'adaptateur peut être branché directement sur la tondeuse. Vous pouvez utiliser la tondeuse pendant qu'elle est en charge.

Fonctions LED

Lorsque la durée d'utilisation restante de la tondeuse est de moins de 10 minutes, le témoin d'avertissement **JRL** clignotera en rouge.

Lorsqu'il reste plus de 10 minutes de durée d'utilisation, le témoin d'avertissement **JRL** clignotera en blanc.

Lorsque la tondeuse est complètement chargée, le témoin d'avertissement s'arrêtera de clignoter et le témoin blanc **JRL** restera allumé.

Mode d'emploi

Instructions relatives à la commutation et au changement de vitesse

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer et éteindre la tondeuse (Image 3a/b/c).

O : Arrêt

I : Mise sous tension, 7200 tr/min

Indication de l'état de la tondeuse par lumière LED

- Le témoin LED **JRL** indique le temps d'utilisation de la tondeuse à la vitesse actuelle.
- Lorsque la tondeuse est en mode haute puissance, le témoin **JRL** blanc est allumé.
- Lorsque la tondeuse est en mode de puissance moyenne, le témoin **JRL** rouge est allumé.
- Lorsque la batterie de la tondeuse est faible, le témoin **JRL** rouge clignotera.
- La tondeuse s'arrête/s'éteint automatiquement lorsque la batterie est déchargée.

Comment régler la longueur de coupe à 0 mm



- Avant utilisation, assurez-vous que la tondeuse est éteinte.
- Une fois la lame installée, vérifiez bien si les pièces correspondantes ont bien été fixées.
- N'essayez pas d'affûter ou de modifier la lame par vous-même pour éviter d'endommager votre tondeuse.

Comme montré sur l'image 4a : Desserrez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour ajuster selon vos besoins.

Comme montré sur l'image 4b : Vérifiez que les lames supérieure et inférieure sont centrées et parallèles.

Entretien de la lame



- Remarque :**
1. Veuillez lire attentivement les instructions d'entretien de la lame avant de l'utiliser. Suivez les instructions pour retirer et installer la lame pour éviter un mauvais assemblage.
 2. Une fois la lame installée, vérifiez bien si les pièces correspondantes ont bien été fixées.
 3. Avant utilisation, débranchez l'adaptateur secteur et éteignez la tondeuse.
 4. Lorsque vous manipulez la lame, n'essayez pas d'affûter ou de modifier la lame par vous-même pour éviter d'endommager votre tondeuse.

Enlever la lame

Comme montré sur l'image 5a, tenez la lame inférieure avec vos doigts pour éviter que la lame ne bouge. Desserrez les vis et retirez la lame. Assurez-vous de tenir la lame et la tondeuse lors du démontage pour éviter que les pièces ne tombent ou ne s'abîment.

Installer la lame

Comme montré sur l'image 5b, alignez les fentes de vis correspondant à la lame et à l'unité principale de la tondeuse. Serrez les vis. Ensuite, l'installation de la lame est terminée.

Nettoyage et entretien des lames

Comme montré sur l'image 6a, utilisez une brosse pour nettoyer l'unité principale et les restes de cheveux sur la lame.

Comme montré sur l'image 6b, déposez 1 à 2 gouttes d'huile lubrifiante sur les cinq zones correspondantes.

Comment réinitialiser la lame

Comme montré sur l'image 7a, desserrez les vis indiquées et retirez la lame (Attention : la lame est très tranchante. Faites attention à protéger vos mains).

Comme montré sur l'image 7b, tenez la lame supérieure et poussez vers le bas pour la réinitialiser, puis serrez les vis et ajuster l'écart selon vos besoins.

Tipps

1. Dieses Produkt ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für die Verwendung mit Kunsthaar oder für andere Zwecke als das Schneiden von 100%igem Menschenhaar ausgelegt.
2. Das Unternehmen haftet nicht für Fehlfunktionen oder Schäden durch Missbrauch.
3. Die Sicherheitshinweise und das Bedienungshandbuch sind auch im PDF-Format verfügbar auf unserer Website: www.jrl.com

Sicherheitsvorkehrungen

Von Kindern fernhalten:

Bitte bewahren Sie den Trimmer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Der Trimmer enthält scharfe Klingen und Kleinteile, die für Minderjährige gefährlich sein können.

Sichere Verwendung:

1. Trennen Sie das Netzteil, bevor Sie den Trimmer reinigen.
2. Entfernen Sie zuerst die Klinge und verwenden Sie dann eine Bürste, um alle Haaransammlungen zu entfernen.
3. Halten Sie den Trimmer von Wasser fern, um einen Stromschlag oder eine Beschädigung des Trimmers zu vermeiden.
4. Wenn der Trimmer versehentlich ins Wasser oder in andere Chemikalien gefallen ist, entsorgen Sie ihn sofort. Versuchen Sie nicht, ihn zu trocknen und an eine Stromquelle anzuschließen.
5. Um den Trimmer richtig aufzubewahren, nehmen Sie ihn aus der Ladestation, ziehen Sie den Adapter heraus und reinigen Sie das Gerät gründlich. Lagern Sie den Trimmer nicht auf der Ladestation und lassen Sie ihn nicht am Adapter angeschlossen.
6. Wenn das Kabel des Netzteils beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr und tauschen Sie es sofort aus.
7. Demontieren Sie dieses Produkt nicht selbst. Für Service und Reparaturen wenden Sie sich an autorisierte Händler.
8. Wählen Sie vor dem Aufladen die richtige Steckdose (AC100-240V, 50/60Hz).
9. Bitte verpolen, zerlegen oder beschädigen Sie den Akku im Trimmer nicht, da dies zu einem Kurzschluss oder Brand führen kann. Wenn der Akku nicht funktioniert, lassen Sie den Trimmer nicht laufen und bringen Sie ihn zu einem autorisierten Händler.
10. Demontieren Sie die Trimmerklinge nicht selbst.
11. Von einer längeren Verwendung bei Temperaturen unter -10°C oder über 40°C wird abgeraten, da dies den Akku beschädigen kann.

Zur Vermeidung von Produktschäden:

1. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
2. Schärfen Sie die Klinge nicht selbst.
3. Verwenden Sie nur das Original-Netzteil von JRL. Die Verwendung anderer Adapter von Drittanbietern kann zu Fehlfunktionen des Trimmers während des Ladens führen.

Produktübersicht (Abb. 1)

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| A. Schalter | F. Schraubendreher |
| B. Aufhängehaken | G. Schmieröl |
| C. Trimmer | H. Klingenschutz |
| D. Klingen-Einstellwerkzeug | I. Adapter |
| E. Bürste | |

Produktspezifikationen

Produkt-Code: 2020T			
Artikel	Spezifikationen	Artikel	Spezifikationen
Netzadapter	Eingang AC100-240V, 50/60Hz	Batterietyp	Lithium-Ionen-Akku
	Ausgang DC 5V, 1A	Aufladezeit	2 Stunden
Akkukapazität	3,7V, 1400mAh	Betriebszeit	2 Stunden

Aufladen des Trimmers

Wie in Abb. 2 gezeigt, kann das Stromkabel zum Aufladen direkt an den Trimmer angeschlossen werden.



Hinweis: Wenn der Akku des Trimmers fast leer ist, kann der Adapter direkt an den Trimmer angeschlossen werden. Sie können den Trimmer während des Ladens verwenden.

LED-Funktionen

Wenn der Trimmer weniger als 10 Min. Betriebszeit hat, blinkt die **JRL** Warnleuchte rot. Wenn der Trimmer mehr als 10 Min. Betriebszeit hat, blinkt die **JRL** Warnleuchte weiß. Wenn der Trimmer voll aufgeladen ist, hört die Warnleuchte auf zu blinken und das weiße **JRL** Licht bleibt an.

Benutzungsanleitung

Ein-/Ausschalten

Schieben Sie den Schalter, um den Trimmer ein- und auszuschalten (Abb. 3a/b/c).

O: Ausschalten

I: Einschalten, 7200 U/min

Statusanzeige des Trimmers durch LED-Licht

- Die **JRL** LED-Leuchte zeigt die Betriebszeit des Trimmers bei der aktuellen Geschwindigkeit an.
- Ist der Trimmer im Hochleistungsmodus, leuchtet das weiße **JRL** Licht.
- Ist der Trimmer im Mittelleistungsmodus, leuchtet das rote **JRL** Licht.
- Ist der Akku des Trimmers schwach, blinkt das rote **JRL** Licht.
- Der Trimmer schaltet sich automatisch aus, wenn der Akku leer ist.

Einstellen der Schnittlänge auf Omm



- Vor dem Einstellen schalten Sie bitte den Trimmer aus.
- Prüfen Sie nach dem Einsetzen der Klinge sorgfältig, ob die entsprechenden Teile fest sitzen.
- Versuchen Sie nicht, die Klinge selbst zu schärfen oder zu verändern, um eine Beschädigung des Trimmers zu vermeiden.

Wie in Abb. 4a gezeigt: Lösen Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn, um den gewünschten Abstand einzustellen.

Wie in Abb. 4b gezeigt: Prüfen Sie, ob die obere und untere Klinge zentriert und parallel sind.

Klingenpflege



- Hinweis:**
1. Bitte lesen Sie vor der Pflegearbeit die Anleitung zur Klingenpflege sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen beim Aus- und Einbau der Klinge, um eine unsachgemäße Montage zu vermeiden.
 2. Prüfen Sie nach dem Einbau der Klinge sorgfältig, ob die entsprechenden Teile sicher befestigt sind.
 3. Ziehen Sie vor der Pflegearbeit den Stromstecker aus und schalten Sie den Trimmer aus.
 4. Versuchen Sie nicht, die Klinge selbst zu schärfen oder zu verändern, um Ihren Trimmer nicht zu beschädigen.

Abnehmen der Klinge

Wie in Abb. 5a gezeigt, halten Sie die untere Klinge mit den Fingern fest, damit sich die Klinge nicht bewegt. Lösen Sie die Schrauben und nehmen Sie die Klinge ab. Halten Sie bei der Demontage die Klinge und den Trimmer fest, damit keine Teile herunterfallen und beschädigt werden.

Installation der Klinge

Wie in Abb. 5b gezeigt, richten Sie die Schraubenschlitze entsprechend der Klinge und der Haupteinheit des Trimmers aus. Ziehen Sie zum Abschluss die Schrauben fest.

Reinigen und Pflege der Klinge

Wie in Abb. 6a dargestellt, verwenden Sie eine Bürste, um die Haupteinheit und die Haarreste auf der Klinge zu reinigen.

Wie in Abb. 6b dargestellt, geben Sie 1 bis 2 Tropfen Schmieröl auf die entsprechenden fünf Bereiche.

Wiederherstellen der Klinge

Wie in Abb. 7a gezeigt, lösen Sie die gezeigten Schrauben und nehmen Sie die Klinge ab (Vorsicht: Die Klinge ist sehr scharf. Schützen Sie Ihre Hände).

Wie in Abb. 7b gezeigt, halten Sie die obere Klinge und drücken Sie sie nach unten, um sie zurückzusetzen. Ziehen Sie dann die Schrauben fest und passen Sie den Abstand nach Bedarf an.

Suggerimenti

- Questa macchina non è progettata per l'uso con peli sintetici o di animali domestici. L'azienda non si assumerà alcuna responsabilità per eventuali danni o guasti del prodotto causati da un uso improprio.
- Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso professionale.
- Le istruzioni di sicurezza e il manuale di funzionamento sono disponibili anche in formato PDF sul nostro sito web: www.jrl.com.

Precauzioni di sicurezza

Tenere fuori dalla portata dei bambini:

Conservare il tagliacapelli (trimmer) fuori dalla portata dei bambini. Le sue lame affilate e le piccole parti possono essere pericolose per i minori.

Uso sicuro:

- Scollegare l'adattatore di alimentazione prima di pulire il tagliacapelli (trimmer).
- Per prima cosa, rimuovere la lama, quindi utilizzare la spazzola per la pulizia per rimuovere eventuali accumuli di peli.
- Tenere lontano dall'acqua per evitare urti o danni al tagliacapelli (trimmer).
- Smaltire immediatamente se il tagliacapelli (trimmer) cade accidentalmente in acqua o in altre sostanze chimiche. Non cercare di asciugarlo e di collegarlo a una fonte di alimentazione.
- Per ripararlo correttamente, rimuovere il tagliacapelli (trimmer) dalla base, scollegare l'adattatore e pulire accuratamente l'unità. Non riporre il tagliacapelli (trimmer) sulla base di ricarica o lasciarlo collegato all'adattatore.
- Se il cavo dell'adattatore di alimentazione è danneggiato, interromperne immediatamente l'utilizzo e sostituirlo immediatamente.
- Non smontare questo prodotto da soli. Rivolgersi a rivenditori autorizzati per assistenza e riparazione.
- Scegliere la presa con la tensione corretta prima di ricaricare (CA100-240V 50/60Hz).
- Non torcere, smontare o forare la batteria ricaricabile all'interno del tagliacapelli (trimmer), altrimenti potrebbe causare un cortocircuito o bruciare la macchina. Se la batteria non funziona, non far funzionare il tagliacapelli (trimmer) e portarlo da un rivenditore autorizzato.
- Non smontare la lama del tagliacapelli (trimmer) da soli.
- Si sconsiglia l'uso prolungato a temperature inferiori a -10°C o superiori a 40°C poiché potrebbe danneggiare la batteria.

Per evitare danni al prodotto:

- Utilizzare solo accessori originali
- Non affilare la lama da soli.
- Utilizzare solo l'adattatore di alimentazione originale prodotto da JRL. L'utilizzo di adattatori di altre aziende potrebbe causare il malfunzionamento del tagliacapelli (trimmer) durante la ricarica.

Panoramica del prodotto (Fig.1)


- | | |
|--|--------------------------|
| A. Interruttore | F. Cacciavite |
| B. Gancio di sospensione | G. Lubrificante |
| C. Tagliacapelli (trimmer) | H. Protezione della lama |
| D. Strumento di regolazione della lama | I. Adattatore |
| E. Spazzola | |

Specifiche del prodotto

Codice del prodotto: 2020T			
Elemento	Specifiche	Elemento	Specifiche
Adattatore di alimentazione	Ingresso CA100-240V 50/60Hz	Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
	Uscita CC5V 1A	Tempo di ricarica	2 ore
Capacità della batteria	3.7V 1400mAh	Tempo di utilizzo	2 ore

Come ricaricare il tagliacapelli (trimmer)

Come mostrato in Fig.2, il cavo di alimentazione può essere collegato direttamente al tagliacapelli (trimmer) per ricaricare.

 **Nota:** quando il tagliacapelli (trimmer) è quasi scarico, l'adattatore può essere collegato direttamente al tagliacapelli (trimmer). È possibile usare il tagliacapelli (trimmer) mentre è in carica.

Funzioni LED

Quando il tagliacapelli (trimmer) ha meno di 10 minuti di tempo di utilizzo, la spia **JRL** lampeggia in rosso.

Quando il tagliacapelli (trimmer) ha più di 10 minuti di tempo di utilizzo, la spia **JRL** luminosa lampeggia in bianco.

Quando il tagliacapelli (trimmer) è completamente carico, la spia **JRL** smetterà di lampeggiare e la luce bianca rimarrà accesa.

Istruzioni per l'utilizzo

Istruzioni di accensione/spengimento e cambio di velocità

Premere l'interruttore per accendere e spegnere il tagliacapelli (trimmer) (Fig.3a/b/c).


O: Spengimento

I: Accensione, 7200 RPM

Indicazione dello stato del tagliacapelli (trimmer) tramite luce LED

- La spia LED **JRL** mostra il tempo di utilizzo del tagliacapelli (trimmer) alla velocità corrente.
- Quando il tagliacapelli (trimmer) è in modalità ad alta potenza, la luce bianca **JRL** è accesa.
- Quando il tagliacapelli (trimmer) è in modalità a potenza media, la luce rossa **JRL** è accesa.
- Quando la batteria del tagliacapelli (trimmer) è scarica, la luce rossa **JRL** lampeggerà.
- Il tagliacapelli (trimmer) si spegnerà automaticamente quando la batteria è scarica.


Come regolare la lunghezza di taglio a 0 mm

-  Prima di procedere all'uso, assicurarsi che la macchina sia spenta.
- Dopo aver installato la lama, assicurarsi di controllare attentamente che le parti corrispondenti siano state ben fissate.
- Non tentare di affilare o modificare la lama da soli per evitare di danneggiare la macchina.

Come mostrato in Fig.4a: allentare le viti in senso orario per regolare la distanza desiderata.

Come mostrato in Fig.4b: verificare che le lame superiore e inferiore siano centrate e parallele.

Manutenzione della lama

-  **Nota:** 1. Leggere attentamente le istruzioni per la manutenzione della lama prima di utilizzare l'apparecchio. Seguire le istruzioni durante la rimozione e l'installazione della lama per evitare un montaggio improprio.
- 2. Dopo aver installato la lama, assicurarsi di controllare attentamente che le parti corrispondenti siano state fissate saldamente.
- 3. Prima di utilizzare il tagliacapelli (trimmer), scollegare l'adattatore di alimentazione e spegnerlo.
- 4. Quando si maneggia la lama, non cercare di affilarla o modificarla da soli per evitare di danneggiare il tagliacapelli (trimmer).

Rimozione della lama

Come mostrato in Fig.5a, tenere la lama inferiore con le dita per evitare che si muova. Allentare le viti e rimuovere la lama. Assicurarsi di tenere la lama e il tagliacapelli (trimmer) durante lo smontaggio per evitare che le parti cadano e si danneggino.

Installazione della lama

Come mostrato in Fig.5b, allineare le fessure delle viti corrispondenti alla lama e all'unità principale del tagliacapelli (trimmer). Serrare le viti. Quindi l'installazione della lama è completa.

Pulizia e manutenzione della lama

Come mostrato in Fig.6a, usare una spazzola per pulire l'unità principale e i residui di peli sulla lama.

Come mostrato in Fig.6b, far cadere 1-2 gocce di olio lubrificante nelle cinque aree corrispondenti.

Come ripristinare la lama

Come mostrato in Fig.7a, allentare le viti indicate e rimuovere la lama (Attenzione: la lama è molto affilata. Prestare attenzione per proteggere le mani).

Come mostrato in Fig.7b, tenere la lama superiore e spingerla verso il basso per reimpostarla, quindi stringere le viti e regolare la distanza secondo necessità.

Wskazówki

- To urządzenie nie jest przeznaczone do włosów syntetycznych ani sierści zwierząt domowych. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub awarie produktu spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
- Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku profesjonalnego.
- Instrukcje bezpieczeństwa i instrukcja obsługi są również dostępne w formacie PDF na naszej stronie internetowej: www.jrl.com.

Środki ostrożności

Trzymać z dala od dzieci:

Maszynkę do strzyżenia należy przechowywać z dala od dzieci. Maszynka do strzyżenia zawiera ostrza i małe części, które mogą być potencjalnie niebezpieczne dla nieletnich.

Bezpieczeństwo użytkownika:

- Przed czyszczeniem trymera należy odłączyć zasilacz.
- Najpierw wyjąć ostrze, a następnie użyć szczoteczki do czyszczenia tak, aby usunąć nagromadzone włosy.
- Trzymać z dala od wody tak, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia trymera.
- Jeśli trymer zostanie przypadkowo upuszczony do wody lub innych chemikaliów, należy go natychmiast zutilizować. Nie należy próbować suszyć i podłączyć do źródła zasilania.
- Aby prawidłowo przechowywać trymer, należy wyjąć go ze stacji dokującej, odłączyć zasilacz i dokładnie wyczyścić urządzenie. Nie należy przechowywać trymera na stacji dokującej ani pozostawiać go podłączonego do zasilacza.
- Jeśli przewód zasilacza jest uszkodzony, należy natychmiast zaprzestać jego używania i wymienić go na nowy.
- Nie należy samodzielnie demontować tego produktu. W celu przeprowadzenia serwisu i naprawy należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą.
- Przed rozpoczęciem ładowania należy wybrać gniazdo o odpowiednim napięciu (AC100-240V 50/60Hz).
- Nie należy przekręcać, demontować ani przebijać akumulatora wewnątrz trymera, ponieważ może to spowodować zwarcie lub spalenie urządzenia. Jeśli akumulator nie działa, należy nie uruchamiać trymera oraz oddać go do autoryzowanego sprzedawcy.
- Nie należy samodzielnie demontować ostrza trymera.
- Nie zaleca się długotrwałego użytkowania w temperaturach poniżej -10°C lub powyżej 40°C, ponieważ może to spowodować uszkodzenie akumulatora.

Aby uniknąć uszkodzenia produktu:

- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
- Nie należy samodzielnie ostrzyć noży.
- Należy używać wyłącznie oryginalnego zasilacza wyprodukowanego przez JRL. Używanie jakichkolwiek zasilaczy innych firm może spowodować nieprawidłowe działanie trymera podczas ładowania.

Przegląd produktu (Rys. 1)

- | | |
|----------------------------------|------------------|
| A. Przełącznik | F. Śrubokręt |
| B. Hak do zawieszania | G. Środek smary |
| C. Trymer | H. Osłona ostrza |
| D. Narzędzie do regulacji ostrza | I. Adapter |
| E. Pędzel | |

Specyfikacja produktu

Kod produktu: 2020T			
Pozycja	Specyfikacje	Pozycja	Specyfikacje
Zasilacz	Wejście AC100-240V 50/60Hz	Typ akumulatora	Akumulator litowo-jonowy
	Wyjście DC5V 1A	Czas ładowania	2 godz.
Pojemność baterii	3,7V 1400mAh	Czas używania	2 godziny

Jak ładować trymer

Jak pokazano na Rys. 2, przewód zasilający można podłączyć bezpośrednio do trymera w celu naładowania.

 **Uwaga:** Gdy poziom naładowania trymera jest niski, zasilacz można podłączyć bezpośrednio do niego. Trymera można używać podczas ładowania.

Funkcje LED

Gdy czas pracy trymera jest krótszy niż 10 minut, lampka ostrzegawcza **JRL** zacznie migać na czerwono.

Gdy czas pracy trymera jest dłuższy niż 10 minut, lampka ostrzegawcza **JRL** zacznie migać na biało.

Gdy trymer jest w pełni naładowany, lampka ostrzegawcza przestanie migać, a białe **JRL** światło pozostanie włączone.

Użytkowanie instruktazowe

Instrukcje przełączania i zmiany trybu

Nacisnąć przełącznik, aby włączyć lub wyłączyć trymer (Rys. 3a/b/c).

O: wyłączone.

I: włącz zasilanie, 7200 RPM

Wskazanie stanu pracy trymera za pomocą diody LED

• Dioda LED **JRL** pokazuje czas pracy trymera przy bieżącym ustawieniu prędkości.

- Gdy trymer jest w trybie wysokiej mocy, świeci się białe światło **JRL**.
- Gdy trymer jest w trybie średniej mocy, świeci się czerwone światło **JRL**.
- Gdy poziom naładowania akumulatora trymera jest niski, miga czerwone światło **JRL**.
- Trymer wyłączy się automatycznie po rozładowaniu akumulatora.


Jak ustawić długość cięcia na 0 mm

- Przed rozpoczęciem pracy proszę upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
- Po zamontowaniu ostrza należy dokładnie sprawdzić, czy odpowiednie części zostały prawidłowo zamocowane.
- Proszę nie próbować samodzielnie ostrzyć lub zmieniać ostrza, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.

Jak pokazano na Rys. 4a: Poluzować śruby zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ustawić wymaganą szczelinę.

Jak pokazano na Rys. 4b: Sprawdzić, czy górne i dolne ostrza są wyśrodkowane i równoległe.

Konserwacja ostrza

-  **Uwaga:** 1. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję konserwacji ostrza. Podczas zdejmowania i instalowania ostrza należy postępować zgodnie z instrukcjami tak, aby uniknąć nieprawidłowego montażu.
- 2. Po zainstalowaniu ostrza należy dokładnie sprawdzić, czy odpowiednie części zostały prawidłowo zamocowane.
- 3. Przed rozpoczęciem pracy należy odłączyć zasilacz i wyłączyć trymer.
- 4. Nie należy podejmować prób samodzielnego ostrzenia lub wymiany ostrza tak, aby uniknąć uszkodzenia trymera.

Zdejmowanie ostrza

Jak pokazano na Rys. 5a przytrzymać dolne ostrze palcami tak, aby zapobiec jego przemieszczeniu się. Poluzować śruby i wyjąć ostrze. Podczas demontażu należy przytrzymywać ostrze i trymer tak, aby zapobiec upadkowi i uszkodzeniu części.

Instalacja ostrza

Jak pokazano na Rys. 5b, wyrównać otwory na śruby odpowiadające ostrzu i jednostce głównej trymera. Docisnąć śruby. W ten sposób instalacja ostrza zostaje zakończona.

Czyszczenie i konserwacja ostrza

Jak pokazano na Rys. 6a, proszę użyć szczotki do wyczyszczenia jednostki głównej i resztek włosów na ostrzu.

Jak pokazano na Rys. 6b, proszę nanieść 1-2 krople oleju smarowego na odpowiednie pięć obszarów.

Jak ponownie zainstalować ostrze

Jak pokazano na Rys.7a, proszę poluzować pokazane śruby i wyjąć ostrze (Uwaga: ostrze jest bardzo niebezpieczne. Należy uważać, aby chronić ręce).

Jak pokazano na Rys. 7b, należy przytrzymać górne ostrze i popchnąć je w dół, aby je zresetować, a następnie dokręcić śruby i wyregulować szczelinę zgodnie z potrzebą.

Советы

1. Эта машина не предназначена для работы с синтетическими волосами или шерстью домашних животных. Компания не несет ответственности за повреждение или поломки изделия, вызванные неправильным использованием.
2. Этот продукт предназначен только для профессионального использования.
3. Инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации также доступны в формате PDF на нашем сайте: www.jrl.com.

Меры предосторожности

Хранить в недоступном для детей месте:

Хранить машинку для стрижки вдали от детей. Машинка содержит острые лезвия и мелкие детали, которые могут быть опасны для несовершеннолетних.

Безопасное использование:

1. Перед чистой триммера отсоедините адаптер питания.
2. Сначала снимите лезвие, а затем с помощью щетки удалите скопившиеся волосы.
3. Во избежание удара током или повреждения триммера держите его подальше от воды.
4. Если триммер случайно попал в воду или другие химические вещества, немедленно выбросьте его. Не пытайтесь высушить его и подключить к источнику питания.
5. Для правильного хранения извлеките триммер из док-станции, отключите адаптер от сети и тщательно очистите устройство. Не храните триммер на зарядной док-станции и не оставляйте ее подключенной к адаптеру.
6. Если шнур адаптера питания поврежден, немедленно прекратите его использование и сразу же замените.
7. Не разбирайте это изделие самостоятельно. Для обслуживания и ремонта обращайтесь к официальному дилеру.
8. Перед зарядкой выберите розетку с правильным напряжением (100-240 В перем. тока, 50/60 Гц).
9. Не выкручивайте, не разбирайте и не прокалывайте аккумуляторную батарею внутри триммера, иначе это может привести к короткому замыканию или возгоранию устройства. Если аккумулятор не работает, не запускайте триммер и отнесите его к официальному дилеру.
10. Не разбирайте лезвие триммера самостоятельно.
11. Не рекомендуется длительное использование при температурах ниже -10°C или выше 40°C, так как это может привести к повреждению батареи.

Во избежание повреждения изделия:

1. Используйте только оригинальные принадлежности.
2. Не затачивайте лезвие самостоятельно.
3. Используйте только оригинальный адаптер питания производства компании JRL. Использование любых других адаптеров другой компании может привести к неисправности триммера во время зарядки.

Обзор продукта (Рис. 1)

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| A. Переключатель | F. Отвертка |
| B. Крючок для подвешивания | G. Смазка |
| C. Триммер | H. Средство защиты лезвия |
| D. Инструмент для регулировки лезвия | I. Адаптер |
| E. Щетка | |

Характеристики продукта

Код продукта: 2020T			
Элемент	Характеристики	Элемент	Характеристики
Адаптер питания	Вход перем. тока 100-240 В 50/60 Гц	Тип батареи	Литий-ионный аккумулятор
	Выход пост. тока 5 В 1 А	Время зарядки	2 часа
Емкость батареи	3,7 В 1400 мАч	Время использования	2 часа

Как заряжать триммер

Как показано на Рис. 2, шнур питания можно подключить непосредственно к триммеру, чтобы зарядить его.



Примечание: если заряд триммера низкий, адаптер можно подключить непосредственно к триммеру. Вы можете использовать триммер во время зарядки.

Функции светодиода

Когда время работы триммера составляет менее 10 минут, **JRL** предупреждающий индикатор будет мигать красным цветом.

Когда время работы триммера составляет менее 10 минут, **JRL** предупреждающий индикатор будет мигать красным цветом.

Когда триммер будет полностью заряжен, предупреждающий индикатор перестанет мигать, а белый **JRL** индикатор останется включенным.

Инструкции по использованию

Инструкции по включению и переключению

Нажмите на переключатель, чтобы включить или выключить триммер (Рис. 3а/б/с).

O: выключение

I: Включение, 7200 об/мин

Светодиодная индикация состояния триммера

- Светодиодный индикатор **JRL** показывает время работы триммера на текущей скорости.
- Когда триммер работает в режиме высокой мощности, горит **JRL** белый индикатор.
- Когда триммер работает в режиме средней мощности, горит **JRL** красный индикатор.
- Когда батарея триммера разряжена, **JRL** мигает красный индикатор.
- Триммер автоматически отключается при разрядке батареи.

Как отрегулировать длину резы до 0 мм



- Перед операцией убедитесь, что машинка выключена.
- После установки лезвия внимательно проверьте, надежно ли закреплены соответствующие детали.
- Не пытайтесь самостоятельно затачивать или изменять лезвие, чтобы не повредить машинку.

Как показано на Рис. 4а: ослабьте винты по часовой стрелке, чтобы отрегулировать необходимый зазор.

Как показано на Рис. 4б: убедитесь, что верхние и нижние лезвия расположены по центру и параллельно друг другу.

Обслуживание лезвия



- Примечание:**
1. Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с инструкцией по обслуживанию лезвия. Во избежание неправильной сборки следуйте инструкциям при снятии и установке лезвия.
 2. После установки лезвия внимательно проверьте, надежно ли закреплены соответствующие детали.
 3. Перед началом работы отсоедините адаптер питания и триммер.
 4. При работе с лезвием не пытайтесь самостоятельно затачивать или изменять лезвие, чтобы не повредить триммер.

Снятие лезвия

Как показано на Рис. 5а, придерживайте нижнее лезвие пальцами, чтобы оно не двигалось. Ослабьте винты и снимите лезвие. При разборке обязательно придерживайте лезвие и триммер, чтобы избежать падения и повреждения деталей.

Установка лезвия

Как показано на Рис. 5б, совместите прорези винтов, соответствующих лезвию и основному блоку триммера. Затяните винты. После этого установка лезвия завершается.

Очистка и обслуживание лезвий

Как показано на Рис. 6а, с помощью щетки очистите основной блок и остатки волос на лезвии. Как показано на Рис. 6б, нанесите 1-2 капли смазочного масла на соответствующие пять участков.

Как восстановить лезвие в прежнее положение

Как показано на Рис. 7а, ослабьте винты и снимите лезвие (внимание: лезвие очень острое. Уделите внимание защите своих рук).

Как показано на Рис. 7б, возьмитесь за верхнее лезвие и надавите на него, чтобы вернуть его в исходное положение, затем затяните винты и отрегулируйте зазор так, как вам нужно.

Поради

1. Ця машинка не призначена для використання із синтетичним волоссям або шерстю домашніх тварин. Компанія не несе відповідальності за будь-які пошкодження або несправцює продукту, спричинені неправильним використанням.
2. Цей виріб призначено лише для професійного використання.
3. Інструкції з техніки безпеки та посібник з експлуатації також доступні у форматі PDF на нашому веб-сайті: www.jrl.com.

Запобіжні заходи

Зберігати у недоступному для дітей місці:

Зберігайте машинку для стрижки волосся у недоступному для дітей місці. Машинка для стрижки волосся містить гострі леза та дрібні деталі, які можуть завдати шкоди неповнолітнім.

Безпека використання:

1. чищенням тримера від'єднайте адаптер живлення.
2. Спочатку вийміть лезо, а потім за допомогою щітки для чищення видаліть будь-яке скупчення волосся.
3. Тримайте тример подалі від води, щоб оберігати його від ударних впливів або пошкодження.
4. У разі випадкового потрапляння тримера у воду або будь-яку іншу хімічну речовину, негайно викиньте його. Не намагайтеся висушити прилад та підключити до джерела живлення.
5. Для відповідного зберігання приладу, виймайте тример з док-станції, від'єднайте адаптер і ретельно очистуйте його. Не зберігайте тример на зарядній станції або не залишайте її підключеною до адаптера.
6. У разі пошкодження шнура адаптера живлення, негайно припиніть його використання та замініть.
7. Не розбирайте цей виріб самостійно. Зверніться до авторизованого дилера для обслуговування та ремонту.
8. Виберіть правильну напругу розетки перед зарядженням (Змін. струм 100-240 В 50/60 Гц).
9. Не скручуйте, не розбирайте та не прокалюйте акумулятор у тримері, інакше це може спричинити коротке замикання або призвести до згоряння пристрою. Якщо акумулятор не працює, не запускайте тример і зверніться до авторизованого дилера.
10. Не розбирайте лезо тримера самостійно.
11. Тривале використання за температур нижче -10 °C або вище 40 °C не рекомендується, оскільки це може пошкодити акумулятор.

Для уникнення пошкодження виробу:

1. Використовуйте лише оригінальні аксесуари.
2. Не заточуйте лезо самостійно.
3. Використовуйте лише оригінальний адаптер живлення, виготовлений JRL. Використання будь-яких інших адаптерів іншої компанії може призвести до несправності тримера під час заряджання.

Огляд виробу (Рис. 1)

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| A. Перемикач | F. Викрутка |
| B. Гачок для підвішування | G. Мостило |
| C. Тример | H. Захисний кожух для леза |
| D. Інструмент для встановлення леза | I. Адаптер |
| E. Щіточка | |

Технічні характеристики виробу

Код виробу: 2020T			
№ з/п	Технічні характеристики	№ з/п	Технічні характеристики
Адаптер живлення	Видно напруга змінного струму 100-240 В 50/60 Гц	Тип акумулятора	Літій-іонна акумуляторна батарея
	Видно напруга постійного струму 5 В 1А	Час заряджання	2 години
Ємність акумулятора	3.7 В 1400 мАг	Час використання	2 години

Заряджання тримера

Як показано на Рис. 2, для заряджання шнура живлення можна підключити безпосередньо до тримера.



Примітка: Якщо тример розряджений, адаптер можна підключити безпосередньо до тримера. Тример можна використовувати під час заряджання.

Функції світлодіодів

Коли час роботи тримера менше 10 хвилин, попереджувальний індикатор блимає червоним **JRL**.

Коли тример працює більше 10 хвилин, попереджувальний індикатор блимає білим **JRL**.

Після повного заряджання тримера попереджувальний індикатор перестає блимати, а білий індикатор продовжує світитися **JRL**.

Використання відповідно до інструкції

Інструкції щодо перемикачів та налаштування швидкості:

Натисніть перемикач, щоб увімкнути та вимкнути тример (Рис. 3а/б/с).

O: зупинити

I: Увімкнення/ швидкість - 7200 об/хв

Індикація стану тримера за допомогою світлодіодної лампочки

- Світлодіодний індикатор **JRL** показує час використання тримера з поточним налаштуванням швидкості.
- Під час роботи тримера в режимі високої потужності, горить білий індикатор **JRL**.
- Під час роботи тримера в режимі середньої потужності, горить червоний індикатор **JRL**.
- У разі розряджання тримера, блимає червоний індикатор **JRL**.
- Тример автоматично зупиняється/вимикається, якщо акумулятор розряджається.

Регулювання довжини зрізання до 0 мм



- Перед початком регулювання переконайтеся, що пристрій вимкнено.
- Після встановлення леза обов'язково ретельно перевірте, чи надійно прикріплені відповідні частини.
- Не намагайтеся заточити або змінити лезо самостійно, щоб не пошкодити пристрій.

Як показано на Рис. 4а: Послабте гвинти за годинниковою стрілкою, щоб відрегулювати потрібний зазор.

Як показано на Рис. 4б: Перевірте, щоб верхнє та нижнє леза розміщені по центру та паралельно.

Обслуговування лез



- Примітка:**
1. Перед проведенням заміни уважно прочитайте інструкції з обслуговування леза. Дотримуйтесь інструкцій під час зняття та встановлення леза, щоб уникнути неправильного встановлення.
 2. Після встановлення леза обов'язково ретельно перевірте, чи надійно прикріплені відповідні частини.
 3. Перед початком роботи від'єднайте адаптер живлення та вимкніть тример.
 4. Під час роботи з лезом не намагайтеся заточити або змінити лезо самостійно, щоб не пошкодити тример.

Знімання лез

Як показано на Рис. 5а, тримайте нижнє лезо пальцями, щоб уникнути його переміщення. Послабте гвинти та зніміть лезо. Переконайтеся, що ви тримаєте лезо та тример під час розбирання, щоб запобігти падінню деталей і їх пошкодженню.

Установлення лез

Як показано на Рис. 5б, вирівняйте пази для гвинтів для відповідного леза та основного блоку тримера. Затягніть гвинти. На цьому установка лез завершено.

Очищення та обслуговування лез

Як показано на Рис. 6а, для очищення основного блоку залишків волосся на лезі використовуйте щіточку.

Як показано на Рис. 6б, нанесіть 1-2 краплі мастила на відповідні п'ять ділянок.

Переустановка лез

Як показано на Рис. 7а, послабте показані гвинти та зніміть лезо (Увага: лезо дуже гостре. Зверніть увагу на захист рук).

Як показано на Рис. 7б, тримайте верхнє лезо та натисніть його вниз, щоб перевстановити його, потім затягніть гвинти та відрегулюйте зазор, як вам потрібно.

Dicas

1. Esta máquina não foi concebida para ser utilizada em cabelo sintético ou pelo de animais domésticos. A empresa não assume a responsabilidade por quaisquer danos ou falhas do produto causados por uma utilização incorreta.
2. Este produto foi concebido apenas para utilização profissional.
3. As instruções de segurança e o manual de instruções também estão disponíveis em formato PDF no nosso site: www.jrl.com.

Precauções de segurança

Mantenha afastado das crianças

Guarde a máquina de cortar cabelo longe do alcance das crianças. A máquina de cortar cabelo contém lâminas afiadas e peças pequenas que podem causar lesões nas crianças.

Utilização de segurança:

1. Desligue o adaptador de corrente antes de limpar o aparador.
2. Retire primeiro a lâmina e, em seguida, utilize uma escova de limpeza para remover qualquer acumulação de pelos.
3. Mantenha-o afastado da água para evitar choques ou danos no aparador.
4. Se o aparador cair acidentalmente na água ou em qualquer outro produto químico, deite-o fora imediatamente. Não tente secá-lo nem ligá-lo a uma fonte de alimentação.
5. Para guardar corretamente, retire o aparador da base, desligue o adaptador e limpe bem a unidade. Não guarde o aparador na base de carregamento nem o deixe ligado ao adaptador.
6. Se o cabo do adaptador de corrente estiver danificado, deixe de o utilizar e substitua-o de imediato.
7. Não desmonte este produto por si próprio. Visite os revendedores autorizados para assistência e reparação.
8. Escolha uma tomada com a tensão correta antes de carregar (CA 100-240 V 50/60 Hz).
9. Por favor, não torça, desmonte ou perfure a bateria recarregável dentro do aparador, pois isso pode causar um curto-circuito ou queimar a máquina. Se a bateria não estiver a funcionar, não ligue o aparador e leve-o a um revendedor autorizado.
10. Não desmonte a lâmina do aparador por si próprio.
11. O uso prolongado em temperaturas abaixo de -10 °C ou acima de 40 °C não é recomendado, pois pode danificar a bateria.

Para evitar danos no produto:

1. Utilize apenas acessórios originais.
2. Não afie a lâmina por sua conta.
3. Utilize apenas o adaptador de corrente original fabricado pela JRL. A utilização de qualquer outro adaptador de uma empresa diferente pode provocar uma avaria no aparador durante o carregamento.

Visão geral do produto (Fig.1)

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| A. Interruptor | F. Chave de fendas |
| B. Gancho de suspensão | G. Lubrificante |
| C. Podador | H. Proteção da lâmina |
| D. Ferramenta de ajuste da lâmina | I. Adaptador |
| E. Pincel | |

Especificações do produto

Código do produto: 2020T			
Item	Especificações	Item	Especificações
Adaptador de corrente	Entrada AC 100-240 V 50/60 Hz	Tipo de bateria	Bateria de íões de lítio
	Saída DC 5 V 1 A	Tempo de carregamento	2 horas
Capacidade da bateria	3,7 V – 1400 mAh	Tempo de utilização	2 horas

Como carregar o seu aparador

Como mostra a Fig.2, o cabo de alimentação pode ser ligado diretamente ao aparador para carregar.

 **Nota:** quando o aparador tem pouca carga, o adaptador pode ser ligado diretamente ao aparador. Pode utilizar o aparador enquanto este está a carregar.

Funções do LED

Quando o aparador tem menos de 10 minutos de tempo útil restante, **JRL** a luz de aviso pisca a vermelho.

Quando o aparador tem mais de 10 minutos de tempo útil restante, **JRL** a luz de aviso pisca a branco.

Quando o aparador estiver totalmente carregado, a luz de aviso para de piscar e a luz branca **JRL** permanece acesa.

Instruções de utilização

Instruções de ligação e mudança de velocidade

Prima o interruptor para ligar e desligar o aparador (Fig. 3a/b/c).

O: desligamento

I: Ligado, 7200 RPM

Indicação do estado do aparador por luz LED

- A luz LED **JRL** mostra o tempo de utilização do aparador na definição de velocidade atual.
- Quando o aparador está no modo de alta potência, a luz branca **JRL** mantém-se acesa.
- Quando o aparador está no modo de média potência, a luz vermelha **JRL** fica acesa.
- Quando a pilha do aparador estiver fraca, a luz vermelha **JRL** piscará.
- O aparador desliga-se automaticamente quando a bateria está descarregada.

Como ajustar o comprimento de corte para 0mm



- Antes de utilizar, certifique-se de que a máquina está desligada.
- Após a instalação da lâmina, certifique-se de que verifica cuidadosamente se as peças correspondentes estão bem fixas.
- Não tente afiar ou alterar a lâmina por si próprio para evitar danificar a sua máquina.

Como mostra a Fig. 4a: Desaperte os parafusos no sentido horário para ajustar a folga de que necessita.

Como mostra a Fig. 4b: Verifique se as lâminas superior e inferior estão centradas e paralelas.

Manutenção da lâmina



- Nota:**
1. Leia atentamente as instruções de manutenção da lâmina antes de a utilizar. Siga as instruções ao remover e instalar a lâmina para evitar uma montagem incorreta.
 2. Após a instalação da lâmina, certifique-se de que verifica cuidadosamente se as peças correspondentes estão bem fixas.
 3. Antes de utilizar, desligue o adaptador de corrente e desligue o aparador.
 4. Ao manusear a lâmina, não tente afiar ou alterar a lâmina por si próprio para evitar danificar o seu aparador.

Remover a lâmina

Como se vê na Fig. 5a, segure a lâmina inferior com os dedos para evitar que a mesma se mova. Desaperte os parafusos e retire a lâmina. Certifique-se de que segura a lâmina e o aparador durante a desmontagem para evitar que as peças caiam e fiquem danificadas.

Instalar a lâmina

Como mostra a Fig.5b, alinhe as ranhuras dos parafusos correspondentes à lâmina e à unidade principal do aparador. Aperte os parafusos. A instalação da lâmina estará então concluída.

Limpeza e manutenção da lâmina

Como mostra a Fig.6a, utilize uma escova para limpar a unidade principal e os resíduos de cabelo na lâmina. Como mostra a Fig.6b, deite 1 a 2 gotas de óleo lubrificante nas cinco áreas correspondentes.

Como restaurar a lâmina

Como mostra a Fig.7a, desaperte os parafusos indicados e retire a lâmina (Atenção: a lâmina é muito afiada). Tenha atenção para proteger as suas mãos).

Como mostra a Fig.7b, segure a lâmina superior e empurre-a para baixo para a repor, depois aperte os parafusos e ajuste a folga conforme necessário.

عندما يكون لدى جهاز التشذيب أقل من 10 دقائق من وقت الاستخدام، يومض ضوء التحذير JRL باللون الأحمر. عندما يكون لدى جهاز التشذيب أكثر من 10 دقائق من وقت الاستخدام، يومض ضوء التحذير JRL باللون الأبيض.

عندما يكون جهاز التشذيب مشحوناً بالكامل، سيتوقف ضوء التحذير عن الوميض ويظل الضوء الأبيض JRL مضاءً.

تعليمات الاستخدام

تعليمات التشغيل والتحويل

ادفع المفاتيح لتشغيل وإيقاف جهاز التشذيب (الشكل 3 أ/ب/ج).

0: إيقاف التشغيل

1: تشغيل، 7200 دورة في الدقيقة

إشارة حالة جهاز التشذيب بضوء المؤشر

- يظهر ضوء المؤشر JRL وقت الاستخدام المتاح لجهاز التشذيب في إعداد السرعة الحالي.
- عندما يكون جهاز التشذيب في وضع الطاقة العالية، يضيء الضوء الأبيض.
- عندما يكون جهاز التشذيب في وضع الطاقة المتوسطة، يضيء الضوء الأحمر.
- عندما تكون بطارية جهاز التشذيب منخفضة، سيومض الضوء الأحمر.
- سيتوقف جهاز التشذيب تلقائياً عن العمل عندما تنفذ البطارية.

كيفية ضبط طول القص إلى 0 ملم

- قبل التشغيل، يرجى التأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
- بعد تركيب الشفرة، تأكد من فحص ما إذا كانت الأجزاء المقابلة مثبتة بإحكام.
- لا تحاول شد أو تغيير الشفرة بنفسك لتجنب إتلاف جهازك.

كما هو موضح في الشكل 4أ: قم بفك البراغي في اتجاه عقارب الساعة لضبط الفجوة التي تحتاجها.

كما هو موضح في الشكل 4ب: تحقق من أن الشفرات العلوية والسفلية متمركزة وموازاة.

صيانة الشفرة

- ملاحظة: 1. يرجى قراءة تعليمات صيانة الشفرة بعناية قبل التشغيل. اتبع التعليمات عند إزالة وتركيب الشفرة لتجنب التجميع غير الصحيح.
2. بعد تركيب الشفرة، تأكد من فحص ما إذا كانت الأجزاء المقابلة مثبتة بإحكام.
3. قبل التشغيل، يرجى فصل محول الطاقة وإيقاف تشغيل جهاز التشذيب.
4. عند التعامل مع الشفرة، لا تحاول شد أو تغيير الشفرة بنفسك لتجنب إتلاف جهاز التشذيب.

إزالة الشفرة

كما هو موضح في الشكل 4أ، امسك الشفرة السفلية بأصابعك لمنع الشفرة من الحركة. قم بفك البراغي وإزالة الشفرة. تأكد من إمساك الشفرة وجهاز التشذيب عند التفكيك لمنع سقوط الأجزاء وتلفها.

تركيب الشفرة

كما هو موضح في الشكل 4ب، قم بمحاذاة فتحات البراغي المقابلة للشفرة والوحدة الرئيسية لجهاز التشذيب. أحكم ربط البراغي. ثم يكتمل تركيب الشفرة.

تنظيف الشفرة وصيانتها

كما هو موضح في الشكل 4أ، استخدم فرشاة لتنظيف الوحدة الرئيسية وبقايا الشعر على الشفرة. كما هو موضح في الشكل 4ب، قم بتقطير 1-2 قطرة من زيت التشحيم على المناطق الخمس المقابلة.

كيفية إعادة ضبط الشفرة

كما هو موضح في الشكل 4أ، قم بفك البراغي الموضحة، وإزالة الشفرة (تنبه: الشفرة حادة جداً. انتبه لِحماية يديك).

كما هو موضح في الشكل 4ب، امسك الشفرة العلوية وادفعها للأسفل لإعادة ضبطها، ثم أحكم ربط البراغي واضبط الفجوة حسب حاجتك.

نصائح

1. هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام على الشعر الصناعي أو شعر الحيوانات الأليفة. لن تتحمل الشركة مسؤولية أي ضرر أو عطل في المنتج ناتج عن سوء الاستخدام.
2. هذا المنتج مصمم للاستخدام المهني فقط.
3. تعليمات السلامة ودليل التشغيل متوفران أيضاً بصيغة PDF على موقعنا الإلكتروني: www.jrl.com.

احتياطات السلامة

أبعده عن متناول الأطفال:

يرجى تخزين جهاز التشذيب بعيداً عن متناول الأطفال. يحتوي جهاز التشذيب على شفرات حادة وأجزاء صغيرة يمكن أن تكون ضارة للفاصرين.

الاستخدام الآمن:

1. أفضل محول الطاقة قبل تنظيف جهاز التشذيب.
2. قم بإزالة الشفرة أولاً، ثم استخدم فرشاة التنظيف لإزالة أي تراكم للشعر.
3. ابقه بعيداً عن الماء لتجنب الصدمة الكهربائية أو تلف جهاز التشذيب.
4. إذا سقط جهاز التشذيب عن طريق الخطأ في الماء أو أي مواد كيميائية أخرى، تخلص منه على الفور. لا تحاول تخفيفه وتوصيله بمصدر طاقة.
5. للتخزين بشكل صحيح، قم بإزالة جهاز التشذيب من القاعدة، وافصل المحول، ونظف وحديثك جيداً. لا تخزن جهاز التشذيب على قاعدة الشحن أو تتركه متصلاً بالمحول.
6. إذا تلف سلك محول الطاقة، توقف عن استخدامه فوراً واستبدله على الفور.
7. لا تقم بتفكيك هذا المنتج بنفسك. قم بزيارة الوكلاء المعتمدين للخدمة والإصلاح.
8. اختر مقبس الجهد الكهربائي الصحيح قبل الشحن (تيار متردد 100-240 فولت 50/60 هرتز).
9. يرجى عدم إيل أو تفكيك أو ثقب البطارية القابلة لإعادة الشحن داخل جهاز التشذيب، وإلا قد يتسبب ذلك في حدوث دائرة قصر أو حرق الجهاز. إذا كانت البطارية لا تعمل فلا تشغل جهاز التشذيب وحذو إلى وكيل معتمد.

10. لا تقم بتفكيك شفرة جهاز التشذيب بنفسك.

11. لا يُصح بالاستخدام المطول في درجات حرارة أقل من 10- درجة مئوية أو أعلى من 40 درجة مئوية لأنه قد يتلف البطارية.

لتجنب تلف المنتج:

1. استخدم الملحقات الأصلية فقط.
2. لا تقم بشحن الشفرة بنفسك.
3. استخدم فقط محول الطاقة الأصلي المصنع من قبل جي آر إل. استخدام أي محولات أخرى من شركة مختلفة قد يتسبب في عطل جهاز التشذيب أثناء الشحن.

نظرة عامة على المنتج (الشكل 1)

- | | |
|--------------------|----------------|
| A. مفاتيح التشغيل | F. مفك براغي |
| B. خطاف التعليق | G. زيت التشحيم |
| C. جهاز التشذيب | H. واقي الشفرة |
| D. أداة ضبط الشفرة | I. محول |
| E. فرشاة | |

مواصفات المنتج

رمز المنتج: 2020T		
العنصر	المواصفات	العنصر
محول الطاقة	المدخل تيار متردد 100-240 فولت	بطارية ليثيوم أيون
	60/50 هرتز	
سعة البطارية	المخرج تيار مستمر 5 فولت 1 أمبير	ساعتان
	3.7 فولت 1400 مللي أمبير ساعة	
	وقت الاستخدام	ساعتان

كيفية شحن جهاز التشذيب

كما هو موضح في الشكل 2، يمكن توصيل سلك الطاقة مباشرة بجهاز التشذيب للشحن.

ملاحظة: عندما يكون جهاز التشذيب منخفض الشحن، يمكن توصيل المحول بجهاز التشذيب مباشرة. يمكنك استخدام جهاز التشذيب أثناء شحنه.

Tips

1. Denna maskin är inte avsedd att användas på syntetiskt hår eller djurhår. Företaget kommer inte att ta ansvar för funktionsfel eller skador orsakade av felaktig användning.
2. Denna produkt är endast avsedd för professionell användning.
3. Säkerhetsinstruktionerna och bruksanvisningen finns även tillgängliga i PDF-format på vår webbplats: www.jrl.com.

Säkerhetsföreskrifter

Håll borta från barn:

Förvara hårklipparen borta från barn. Hårklipparen innehåller vassa blad och smådelar som kan vara skadliga för minderåriga.

Säker användning:

1. Koppla ur nätadaptern innan du rengör trimmern.
2. Ta bort bladet först och använd sedan rengöringsborste för att ta bort eventuella hårstrån.
3. Håll borta från vatten för att undvika elstötar eller skador på trimmern.
4. Om trimmern av misstag tappas i vatten eller andra kemikalier ska den omedelbart kasseras. Försök inte att torka den och anslut den till en strömkälla.
5. För att förvara den på rätt sätt, ta bort trimmern från dockningsstationen, koppla ur adaptern och rengör enheten noggrant. Förvara inte trimmern på laddningsdockan och låt den inte vara ansluten till adaptern.
6. Om sladden på nätadaptern är skadad, sluta omedelbart att använda den och byt ut den omedelbart.
7. Ta inte isär produkten på egen hand. Kontakta auktoriserade återförsäljare för service och reparation.
8. Välj rätt spänningsuttag innan du laddar (AC100-240V 50/60Hz).
9. Vrid inte, plocka isär eller punktera det uppladdningsbara batteriet inuti trimmern, eftersom det annars kan orsaka kortslutning eller bränna maskinen. Om batteriet inte fungerar ska du inte köra trimmern utan ta med den till en auktoriserad återförsäljare.
10. Ta inte isär trimmerbladet själv.
11. Långtidsanvändning i temperaturer under -10°C eller över 40°C rekommenderas inte eftersom det kan skada batteriet.

För att undvika produktskador:

1. Använd endast originaltillbehör.
2. Slipa inte bladet på egen hand.
3. Använd endast den ursprungliga nätadaptern som tillverkats av JRL. Användning av andra adaptrar från ett annat företag kan orsaka att trimmern inte fungerar som den ska under laddning.

Produktöversikt (bild 1)

A. Brytare	F. Skruvmejsel
B. Hängkrok	G. Smörjedel
C. Trimmer	H. Bladskydd
D. Bladjusteringsverktyg	I. Adapter
E. Borste	

Produktspecifikationer

Produktkod: 2020T			
Artikel	Specifikationer	Artikel	Specifikationer
Nätadapter	Input AC100-240V 50/60Hz	Batterityp	Litium jon batteri
	Output DC5V 1A	Laddningstid	2 timmar
Batterikapacitet	3,7V 1400mAh	Användningstid	2 timmar

Hur du laddar din trimmer

Som visas i Bild 2 kan nätsladden anslutas direkt till trimmern för att ladda.

 **Notera:** När trimmern har låg laddning kan adaptern anslutas direkt till trimmern. Du kan använda trimmern medan den laddas.

LED-funktioner

När trimmern har mindre än 10 minuter användbar tid, **JRL** blinkar varningslampan rött. När trimmern har mer än 10 minuter användbar tid, **JRL** blinkar varningslampan vitt. När trimmern är fulladdad, kommer varningslampan att sluta blinka och den vita **JRL** lampan förblir tänd.

Instruktionsmässig användning

Instruktioner för växling och skiftning

Tryck på strömknappen för att slå på och stänga av trimmern (bild 3a/b/c).


O: avstängning

I: Ström på, 7200 rpm

Statusindikering för trimmer med LED-lampa

- LED-lampan **JRL** visar trimmerns användningstid i den aktuella hastighetsinställningen.
- När trimmern är i högeffektfläge lyser den **JRL** vita lampan.
- När trimmern är i medieffektfläge lyser den **JRL** röda lampan.
- När trimmerns batterinivå är lågt **JRL** blinkar den röda lampan.
- Trimmern stängs av automatiskt när batteriet är urladdat.


Hur man justerar klipplängden till 0mm

-  • Se till att maskinen är avstängd innan du börjar använda den.
- Efter att bladen har installerats, se till att noggrant kontrollera om motsvarande delar är ordentligt fastsatta.
- Försök inte slipa eller ändra bladen själv för att undvika att skada din maskin.

Som visas i Bild 4a: Lossa skruvarna medurs för att justera till det mellanrum du behöver.

Som visas i Bild 4b: Kontrollera att övre och nedre bladen är centrerade och parallella.

Underhåll av bladet

-  **Notera:** 1. Läs bladets underhållsinstruktioner noggrant innan du använder den. Följ instruktionerna när du tar bort och installerar bladen för att undvika felaktig montering.
- 2. Efter att bladen har installerats, se till att noggrant kontrollera om motsvarande delar är ordentligt fastsatta.
- 3. Koppla ur nätadaptern och stäng av trimmern innan du börjar underhåll.
- 4. När du hanterar bladen, försök inte slipa eller ändra bladen själv för att undvika att skada din trimmer.

Ta bort bladet

Som framgår av bild 5a, håll i det nedre bladet med fingrarna för att undvika att bladet rör sig. Lossa skruvarna och ta bort bladet. Se till att du håller i bladet och trimmern vid demontering för att förhindra att delar faller och skadas.

Installera bladet

Som visas i Bild 5b, rikta in skruvsårarna som motsvarar bladet och huvudenheten på trimmern. Dra åt skruvarna. Sedan är installationen av bladet klart.

Rengöring och underhåll av blad

Som visas i Bild 6a, använd en borste för att rengöra huvudenheten och hårskräpet på bladet.

Som visas i Bild 6b, droppa 1-2 droppar smörjolja till motsvarande fem områden.

Hur man återställer bladet

Som visas i Bild 7a, lossa skruvarna som visas och ta bort bladet (Varning: bladet är mycket vasst. Var uppmärksam för att skydda händerna).

Som visas i Bild 7b, håll i det övre bladet och tryck ned det för att återställa det, dra sedan åt skruvarna och justera gapet efter behov.

Tips

- Denne maskine er ikke designet til at blive brugt på syntetisk hår eller dyrehår. Virksomheden påtager sig ikke ansvar for skader eller produktfejl forårsaget af forkert brug.
- Dette produkt er kun beregnet til professionel brug.
- Sikkerhedsanvisningerne og betjeningsvejledningen I findes også i PDF-format på vores hjemmeside: www.jrl.com.

Sikkerhedsforanstaltninger

Skal holdes væk fra børn:

Opbevar trimmeren væk fra børn. Trimmeren indeholder skarpe knive og små dele, der kan være skadelige for mindreårige.

Brug af sikkerhed:

- Tag strømforsyningen ud af stikkontakten, før du rengør trimmeren.
- Fjern først bladet, og brug derefter en rengøringsbørste til at fjerne eventuelle håransamlinger.
- Skal holdes væk fra vand for at undgå stød eller beskadigelse af trimmeren.
- Hvis trimmeren ved et uheld tabes i vand eller andre kemikalier, skal den straks kasseres. Forsøg ikke at tørre den, og sæt den ikke til en strømkilde.
- For korrekt opbevaring skal du fjerne trimmeren fra docken, tage adapteren ud og rengøre enheden grundigt. Opbevar ikke trimmeren på ladestationen, og lad den ikke sidde fast på adapteren.
- Hvis ledningen på strømadapteren er beskadiget, skal du straks holde op med at bruge den og udskifte den med det samme.
- Skil ikke dette produkt ad på egen hånd. Besøg en autoriseret forhandler for service og reparation.
- Vælg den korrekte spændingsforsyning for opladning (AC100-240V 50/60Hz).
- Du må ikke vride, adskille eller punktere det genopladelige batteri i trimmeren, da det ellers kan forårsage kortslutning eller brænde maskinen. Hvis batteriet ikke virker, må du ikke bruge trimmeren, men skal tage den med til en autoriseret forhandler.
- Skil ikke trimmerbladet ad på egen hånd.
- Længere tids brug i temperaturer under -10 °C eller over 40 °C anbefales ikke, da det kan beskadige batteriet.

For at undgå produktskader:

- Brug kun originalt tilbehør.
- Du må ikke selv slibe klingen.
- Brug kun den originale strømadapter fremstillet af JRL. Brug af andre adaptere fra et andet firma kan medføre, at trimmeren ikke fungerer korrekt under opladning.

Produktoversigt (fig. 1)

- | | |
|-------------------------------------|------------------|
| A. Skift | F. Skruetrækker |
| B. Krog til ophængning | G. Smøremiddel |
| C. Trimmer | H. Knivbeskytter |
| D. Værktøj til justering af klinger | I. Adapter |
| E. Børste | |

Produktspecifikationer

Produktkode: 2020T			
Vare	Specifikationer	Vare	Specifikationer
Strømadapter	Indgang AC100-240V 50/60Hz	Type af batteri	Litium-ion-batteri
	Udgang DC5V 1A	Opladningstid	2 timer
Batteriets kapacitet	3,7V 1400mAh	Brugstid	2 timer

Sådan oplader du din trimmer

Som det fremgår af fig. 2, kan netledningen tilsluttes direkte til trimmeren for at oplade den.



Bemærk: Når trimmeren er lavt opladet, kan adapteren sættes direkte på trimmeren. Du kan bruge trimmeren, mens den oplader.

LED-funktioner

Når trimmeren har mindre end 10 minutters brugstid, blinker advarselampen **JRL** rødt.

Når trimmeren har mere end 10 minutters brugstid, blinker advarselampen **JRL** hvidt. Når trimmeren er fuldt opladet, holder advarselampen op med at blinke, og det hvide **JRL** lys forbliver tændt.

Anvendelse i undervisningen

Instruktioner til skift og omskiftning

Tryk på kontakten for at tænde og slukke for trimmeren (fig. 3a/b/c).

O: nedlukning

I: Tændt, 7200 RPM

Indikation af trimmerstatus med LED-lys

- LED-lyset på **JRL** viser trimmerens brugstid i den aktuelle hastighedsindstilling.
- Når trimmeren er i high power-tilstand, er det hvide lys på **JRL** tændt.
- Når trimmeren er i medium strømtilstand, er lampened tændt **JRL**.
- Når trimmerens batteri er lavt, blinker det røde lys på **JRL**.
- Trimmeren lukker/slukker automatisk, når batteriet er fladt.

Sådan justeres skærelængden til 0 mm



- Sørg for, at maskinen er slukket, før du bruger den.
- Når klingens er installeret, skal du omhyggeligt kontrollere, om de tilsvarende dele er sat ordentligt fast.
- Forsøg ikke selv at slibe eller ændre klingens længde for at undgå at beskadige maskinen.

Som vist på fig. 4a: Løsn skruerne med uret for at justere til det mellemrum, du har brug for.

Som vist i fig. 4b: Kontrollér, at de øverste og nederste knive er centreret og parallelle.

Vedligeholdelse af klinger



- Bemærk:**
- Læs venligst vedligeholdelsesvejledningen til kniven omhyggeligt, før du bruger den. Følg instruktionerne, når du afmonterer og monterer klingens, for at undgå forkert montering.
 - Når klingens er installeret, skal du omhyggeligt kontrollere, om de tilsvarende dele er sat ordentligt fast.
 - Tag stikket ud af stikkontakten, og sluk for trimmeren, før du bruger den.
 - Når du håndterer klingens, må du ikke forsøge at slibe eller ændre klingens længde selv for at undgå at beskadige trimmeren.

Fjernelse af klingens

Som det ses på fig. 5a, skal du holde det nederste blad med fingrene for at undgå, at bladet bevæger sig. Løsn skruerne, og fjern kniven. Sørg for at holde kniven og trimmeren, når du afmonterer dem, så delene ikke falder ned og bliver beskadiget.

Installer klingens

Som vist på fig. 5b skal skruesporene, der svarer til trimmerens klinge og hovedenhed, justeres. Stram skruerne. Så er monteringen af klingens færdig.

Klinge Rengøring og vedligeholdelse

Som vist i fig. 6a, brug en børste til at rengøre hovedenheden og hårrester på klingens.

Som vist i fig. 6b, dryp 1-2 dråber smøremiddel på de tilsvarende fem områder.

Sådan genopretter du bladet

Som vist på fig. 7a løses de viste skruer, og klingens fjernes (Forsigtig: klingens er meget skarp. Vær opmærksom på at beskytte dine hænder).

Som vist på fig. 7b skal du holde det øverste blad og skubbe det ned for at nulstille det, derefter stramme skruerne og justere afstanden efter behov.

Tips

1. Dit apparaat is niet ontworpen om te worden gebruikt op synthetisch haar of voor enig ander doel dan het trimmen van 100% menselijk haar. Het bedrijf neemt geen verantwoordelijkheid voor storingen of schade veroorzaakt door verkeerd gebruik.
2. Dit product is uitsluitend ontworpen voor professioneel gebruik.
3. De veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing zijn ook in PDF-formaat beschikbaar op onze website: www.jrl.com.

Veiligheidsmaatregelen

Buiten bereik van kinderen houden:

Bewaar de trimmer uit de buurt van kinderen. De trimmer bevat scherpe messen en kleine onderdelen die schadelijk kunnen zijn voor minderjarigen

Veilig gebruik:

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de trimmer schoonmaakt.
2. Verwijder eerst het mes en gebruik vervolgens een reinigingsborstel om eventuele haarophoping te verwijderen.
3. Houd uit de buurt van water om schokken of schade aan de trimmer te voorkomen.
4. Als de trimmer per ongeluk in water of andere chemicaliën valt, gooi deze dan onmiddellijk weg. Probeer het niet te drogen en steek de stekker niet in het stopcontact.
5. Om de trimmer op de juiste manier op te bergen, verwijder de trimmer uit het oplaadstation, haal de adapter uit het stopcontact, en maak het apparaat grondig schoon. Bewaar de trimmer niet op het oplaadstation en laat deze niet aangesloten op de adapter.
6. Als het snoer van de voedingsadapter beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en vervang het onmiddellijk.
7. Haal dit product niet zelf uit elkaar. Bezoek erkende dealers voor service en reparatie.
8. Kies de juiste spanningsaansluiting voor het opladen (AC100-240V 50/60Hz).
9. Draai, demonteer of doorboor de oplaadbare batterij in de trimmer niet, anders kan dit kortsluiting veroorzaken of het apparaat verbranden. Als de batterij niet werkt, laat de trimmer dan niet draaien en breng hem naar een erkende dealer.
10. Draai, demonteer of doorboor de oplaadbare batterij in de trimmer niet, anders kan dit kortsluiting veroorzaken of het apparaat doen verbranden. Als de batterij niet werkt, zet de trimmer dan niet aan en breng hem naar een bevoegde dealer.
11. Langdurig gebruik bij temperaturen onder -10°C of boven 40°C wordt niet aanbevolen, omdat dit de batterij kan beschadigen.

Om productschade te voorkomen:

1. Gebruik alleen originele accessoires.
2. Slijp het mes niet zelf.
3. Gebruik alleen de originele voedingsadapter die door JRL is vervaardigd. Als u andere adaptors van een ander bedrijf gebruikt, kan de trimmer defect raken tijdens het opladen.

Productoverzicht (Afb.1)

- | | |
|---|----------------------------|
| A. Schakelaar | F. Schroevendraaier |
| B. Ophanghaakje | G. Smeermiddel |
| C. Trimmer | H. Beschermpak van het mes |
| D. Gereedschap voor het afstellen van het mes | I. Adapter |
| E. Borstel | |

Productspecificaties

Artikelnummer: 2020T			
Item	Specificaties	Item	Specificaties
Voedingsadapter	Ingang AC100-240V, 50/60Hz	Type battery	Lithium-ion batterij
	Uitgang DC5V, 1A	Oplaadtijd	2 uur
Batterijvermogen	3,7V, 1400mAh	Gebruikstijd	2 uur

Uw trimmer opladen

Zoals weergegeven in Afb.2, kan het snoer rechtstreeks op de trimmer worden aangesloten om op te laden.



Opmerking: als de trimmer bijna leeg is, kan de adapter rechtstreeks op de trimmer worden aangesloten. U kunt de trimmer gebruiken terwijl deze wordt opgeladen.

Led-functies

Als de trimmer minder dan 10 minuten gebruikt is, knippert het **JRL** indicatielampje rood. Als de trimmer meer dan 10 minuten gebruikt is, knippert het **JRL** indicatielampje wit. Als de trimmer volledig is opgeladen, stopt het indicatielampje met knipperen en blijft het witte **JRL** indicatielampje branden.

Gebruiksaanwijzing

Instructies voor schakelen en schuiven:

Druk op de schakelaar om de trimmer aan en uit te zetten (Afb. 3a/b/c).

O: Uitschakelen

I: Inschakelen, 7200 RPM

Statusindicatie van de trimmer door het led-indicatielampje:

- Het **JRL** led-indicatielampje geeft de gebruikstijd van de trimmer weer in de huidige snelheidsinstelling.
- Als de trimmer in de modus voor hoog vermogen staat, brandt het **JRL** witte indicatielampje.
- Als de trimmer in de modus voor gemiddeld vermogen staat, brandt het **JRL** rode indicatielampje.
- Als de batterij van de trimmer bijna leeg is, knippert het **JRL** rode indicatielampje.
- De trimmer wordt automatisch uitgeschakeld als de batterij leeg is.

Een snijlengte tot 0 mm instellen



- Zorg ervoor dat de trimmer is uitgeschakeld voordat u deze in gebruik neemt.
- Nadat het mes is geïnstalleerd, moet u zorgvuldig controleren of de overeenkomstige onderdelen stevig zijn bevestigd.
- Probeer het mes niet zelf te slijpen of te wijzigen om beschadiging van uw trimmer te voorkomen.

Zoals weergegeven in Afb. 4a: draai de schroeven met de klok mee los om de gewenste opening te verkrijgen.

Zoals weergegeven in Afb. 4b: controleer of de bovenste en onderste messen in het midden liggen en evenwijdig zijn

Onderhoud van de messen



- Opmerking:**
1. Lees de onderhoudsinstructies voor de messen zorgvuldig door voordat u het in gebruik neemt. Volg de instructies bij het verwijderen en installeren van het mes om onjuiste montage te voorkomen.
 2. Nadat het mes is geïnstalleerd, moet u zorgvuldig controleren of de overeenkomstige onderdelen goed vastzitten.
 3. Haal voor gebruik de stekker uit het stopcontact en schakel de trimmer uit.
 4. Probeer het mes niet zelf te slijpen of te veranderen om schade aan uw trimmer te voorkomen.

Het mes verwijderen:

Zoals te zien is in Afb. 5a, houdt u het onderste mes met uw vingers vast om te voorkomen dat het mes beweegt. Draai de schroeven los en verwijder het mes. Zorg ervoor dat u het mes en de trimmer vasthoudt bij het uit elkaar halen om te voorkomen dat onderdelen eruit vallen en beschadigd raken.

Uw mes installeren

Zoals weergegeven in Afb. 5b, lijn de schroefsluven uit die overeenkomen met het mes en de trimmer. Draai de schroeven vast. Dan is de installatie van het mes voltooid.

Reiniging en onderhoud van de messen

Zoals weergegeven in Afb. 6a gebruik een borstel om het apparaat en de haarresten op het mes te verwijderen.

Zoals weergegeven in Afb. 6b druppel 1-2 druppels smeermiddel op de overeenkomstige vijf gebieden.

Het mes resetten

Zoals weergegeven in Afb. 7a: draai de afgebeelde schroeven los en verwijder het mes (let op: het mes is erg scherp en bescherm uw handen).

Zoals weergegeven in Afb. 7b: houd het bovenste mes vast en duw het naar beneden om het te resetten, draai vervolgens de schroeven vast en pas de opening naar wens aan.

Nõuanded

- Seade ei ole mõeldud sünteetiliste juuste lõikamiseks ega lemmikloomade pügamiseks. Tootja ei vastuta vääras kasutamisest põhjustatud kahjude ja rikete eest.
- Seade on mõeldud ainult professionaalseks kasutamiseks.
- Ohutusnõuded ja kasutusjuhend on saadaval ka PDF-vormingus meie veebisaidil: www.jrl.com.

Ohutusmeetmed

Hoida laste eest

Hoidke juukselõikurit lastele kättesaamatus kohas. Juukselõikuris on teravad lõiketerad ja väikesed osad, mis võivad olla lastele ohtlikud.

Ohutu kasutamine

- Enne juuksetrimmeri puhastamist eemaldage selle toiteplokk vooluvõrgust.
- Esmalt eemaldage tera ja seejärel puhastage harja abil juukselõikur sellesse kogunenud karvadest.
- Hoidke eemal veest, et mitte põhjustada elektrilööki või juuksetrimmeri kahjustamist.
- Kui juuksetrimmer kukub vette või vedelikku, kõrvaldage seade kohe kasutusest. Ärge proovige seda kuivatada ja uuesti vooluvõrguga ühendada.
- Hoiustamiseks eemaldage juuksetrimmer dokist, eemaldage toiteplokk vooluvõrgust ja puhastage seade põhjalikult. Ärge hoiustage juuksetrimmerit laadimis dokil ega toiteploki ühendatuna.
- Kui toiteploki kaabel on kahjustatud, lõpetage kohe selle kasutamine ja vahetage see kohe välja.
- Ärge võtke seda toodet ise lahti. Hoolduse ja remondi jaoks viige seade volitatud edasimüüjale.
- Valige enne laadimist õige pingega pistikupesa (100...240 VAC, 50/60 Hz).
- Ärge väänake, võtke lahti ega torgake juuksetrimmeris olevat akut, vastasel juhul võib see põhjustada lühise või tulekahju. Kui aku ei tööta, ärge juuksetrimmerit käivitage, vaid viige see volitatud edasimüüjale.
- Ärge juuksetrimmeri tera ise lahti võtke.
- Pikaajaline kasutamine temperatuuril alla -10 °C või üle 40 °C ei ole soovitatav, kuna võib akut kahjustada.

Toote kahjustamise vältimiseks tehke järgmist

- Kasutage ainult originaaltarvikuid.
- Ärge tera ise teritage.
- Kasutage ainult JRL-i toodetud originaaltoiteploki. Muude toiteplokkide kasutamine võib põhjustada juuksetrimmeril laadimisel tõrkeid.

Toote ülevaade (jn 1)


- | | |
|------------------------------|-----------------|
| A. Lülitit | F. Kravikeeraja |
| B. Riputuskonks | G. Määre |
| C. Juuksetrimmer | H. Tera kaitse |
| D. Tera reguleerimistööriist | I. Toiteplokk |
| E. Hari | |

Toote tehnilised andmed

Toote kood: 2020T			
Ese	Tehnilised andmed	Ese	Tehnilised andmed
Toiteplokk	Sisend 100...240 VAC, 50/60 Hz	Akutuüp	Litiumioonaku
	Väljund 5 VDC, 1 A	Laadimisae	2 tundi
Aku	3,7 V, 1400 mAh	Tööaeg	2 tundi

Juuksetrimmeri laadimine

Nagu on näidatud joonisel 2, saab toitekaabli juuksetrimmeri laadimiseks sellega otse ühendada.

 **Märkus.** Kui juuksetrimmeri aku on peaaegu tühi, saate toiteploki otse juuksetrimmeriga ühendada. Saate juuksetrimmerit laadimise ajal kasutada.

LED-i funktsioonid

Kui juuksetrimmeri tööaega on veel alla 10 minuti, vilgub **JRL** hoiatustuli punaselt. Kui juuksetrimmeri tööaega on üle 10 minuti, vilgub **JRL** hoiatustuli valgelt. Kui juuksetrimmeri aku on täis laetud, lõpetab hoiatustuli vilkumise ja tuli **JRL** jääb valgena põlema.

Kasutamise ajal

Lülitamise ja kiiruse reguleerimise juhised

Juuksetrimmeri sisse- ja väljalülitamiseks vajutage lülitit (jn 3a/b/c).


O: Väljalülitamine

I: Sisselülitamine, 7200 p/min

Juuksetrimmeri LED-märgutuli

- JRL** LED näitab juuksetrimmeri kasutusaega praegust kiirust kasutades.
- Kui juuksetrimmer on suure töökiiruse režiimis, põleb **JRL** valge tuli.
- Kui juuksetrimmer on keskmise töökiiruse režiimis, põleb **JRL** punane tuli.
- Kui juuksetrimmeri aku on nõrk, hakkab **JRL** punane tuli vilkuma.
- Aku tühjenedes lülitub juuksetrimmer lülitub automaatselt välja.


Lõikepikkuse reguleerimine 0 mm peale

-  Enne kasutamist veenduge, et juuksetrimmer oleks välja lülitatud.
- Pärast tera paigaldamist kontrollige hoolikalt, kas vastavad osad on kindlalt kinnitatud.
- Ärge püüdke tera ise teritada ega modifitseerida, vastasel korral võite juuksetrimmerit kahjustada.

Nagu on näidatud joonisel 4a: Keerake kruvid päripäeva lahti ja reguleerige vahe sobivaks.

Nagu on näidatud joonisel 4b: Veenduge, et ülemine ja alumine tera oleksid keskel ja paralleelsed.

Tera hooldamine

-  **Märkus.** 1. Enne kasutamist lugege hoolikalt tera hooldusjuhendit. Ebaõige kokkupaneku vältimiseks järgige tera eemaldamise ja paigaldamise juhiseid.
- 2. Pärast tera paigaldamist kontrollige hoolikalt, kas vastavad osad on kindlalt kinnitatud.
- 3. Enne kasutamist eemaldage toiteplokk ja lülitage juuksetrimmer välja.
- 4. Ärge püüdke tera ise teritada ega modifitseerida, vastasel korral võite seadet kahjustada.

Tera eemaldamine

Hoidke alumist tera kinni, nagu on näidatud joonisel 5a, et tera ei liiguks. Keerake kruvid lahti ja eemaldage tera. Eemaldamisel hoidke kindlasti tera ja juuksetrimmerit kinni, et vältida osade kukkumist ja kahjustamist.

Tera paigaldamine

Seadke tera ja põhiseadme vastavad kruviavad kohakuti, nagu on näidatud joonisel 5b. Pingutage kruvid. Sellega on tera paigaldamine lõppenud.

Tera puhastamine ja hooldus

Nagu on näidatud joonisel 6a, puhastage põhikorpus ja tera harjaga juustest. Nagu on näidatud joonisel 6b, laske 1–2 tilka määrdeõli viide näidatud kohta.

Tera paigaldamine

Nagu on näidatud joonisel 7a, keerake näidatud kruvid lahti ja eemaldage tera. (Ettevaatust! Tera on väga terav. Vältige oma käte vigastamist).

Nagu on näidatud joonisel 7b, hoidke ülemist tera ja vajutage see alla, seejärel keerake kruvid kinni ja reguleerige pilu sobivaks.

Vihjeet

- Tätä laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi synteettisille hiuksille tai lemmikkieläinten karvoitukselle. Yritys ei ota vastuuta väärinkäytöstä aiheutuneista vahingoista tai tuotevaurioista.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain ammattikäyttöön.
- Turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet ovat saatavilla myös PDF-muodossa verkkosivuiltamme: www.jrl.com.

Turvallisuuden svarotoimenpiteet

Pidä poissa lasten ulottuvilta:

Säilytä leikkuri poissa lasten ulottuvilta. Leikkuri sisältää teräviä teriä ja pieniä osia, jotka voivat olla haitallisia alaikäisille.

Turvallinen käyttö:

- Irrota verkkolaitte ennen trimmerin puhdistamista.
- Irrota ensin terä ja poista sitten mahdolliset karvakerrostumat puhdistusharjalla.
- Pidä laite kaukana vedestä, jotta trimmeri ei pääse iskeytymään tai vahingoittumaan.
- Jos trimmeri putoaa vahingossa veteen tai muihin kemikaaleihin, hävitä se välittömästi. Älä yritä kuivata sitä ja kytkä sitä virtalähteeseen.
- Kun haluat säilyttää trimmerin oikein, irrota se telakasta, irrota adapteri ja puhdista laite perusteellisesti. Älä säilytä trimmeriä lataustelakalla tai jätä sitä kiinni sovittimeen.
- Jos verkkolaitteen johto on vaurioitunut, lopeta sen käyttö välittömästi ja vaihda se heti uuteen.
- Älä pura tätä tuotetta itse. Käy valtuutetuilla jälleenmyyjillä huoltoa ja korjausta varten.
- Valitse oikea jännitepistorasia ennen lataamista (AC100-240V 50/60Hz).
- Älä väännä, pura tai puhkaise trimmerissä olevaa ladattavaa akkua, sillä se voi aiheuttaa oikosulun tai polttaa laitteen. Jos akku ei toimi, älä käytä trimmeriä ja vie se valtuutetulle jälleenmyyjälle.
- Älä pura trimmerin terää itse.
- Pitkää käyttöä alle -10 °C tai yli 40 °C lämpötiloissa ei suositella, koska se voi vahingoittaa akkua.

Tuotteen vahingoittumisen välttämiseksi:

- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita.
- Älä teroita terää itse.
- Käytä vain JRL:n valmistamaa alkuperäistä verkkolaitetta. Muiden eri valmistajien verkkolaitteiden käyttö voi aiheuttaa trimmerin toimintahäiriöitä latauksen aikana.

Tuotteen yleiskatsaus (kuva 1)


- | | |
|-----------------------|------------------|
| A. Kytkin | F. Ruuvimeisseli |
| B. Ripustuskoukku | G. Voiteluaine |
| C. Trimmeri | H. Terän suojus |
| D. Terän säätötyökalu | I. Sovitin |
| E. Harja | |

Tuotteen tekniset tiedot

Tuotekoodi: 2020T			
Nimike	Tekniset tiedot	Nimike	Tekniset tiedot
Virtalähde	Tulo AC100-240V 50/60Hz	Akkutyyppe	Litiumioniakku
	Lähtö DC5V 1A	Latausaika	2 h
Akun kapasiteetti	3,7V 1400mAh	Käyttöaika	2 h

Miten trimmeri ladataan

Kuten kuvassa 2 näkyy, virtajohto voidaan kytkeä suoraan trimmeriin latausta varten.

 **Huom:** Kun trimmerin varaus on vähissä, adapteri voidaan kytkeä suoraan trimmeriin. Voit käyttää trimmeriä sen latauksen aikana.

LED-toiminnot

Kun trimmerin käyttöaika on alle 10 minuuttia, **JRL** varoitusvalo vilkkuu punaisena. Kun trimmerin käyttöaika on yli 10 minuuttia, **JRL** varoitusvalo vilkkuu valkoisena. Kun trimmeri on ladattu täyteen, varoitusvalo lakkaa vilkkumasta ja valkoinen **JRL** -valo palaa edelleen.

Opetuskäyttö

Vaihto- ja siirto-ohjeet

Kytke trimmeri päälle ja pois päältä painamalla kytkintä (Kuva 3a/b/c).


O: sammutus

I: Virta päällä, 7200 RPM

Trimmerin tilan ilmaisu LED-valolla

- JRL** LED-valo näyttää trimmerin käyttöajan nykyisellä nopeusasetuksella.
- Kun trimmeri on suuritehotilassa, valkoinen valo **JRL** palaa.
- Kun trimmeri on keskitehotilassa, **JRL** punainen valo palaa.
- Kun trimmerin akun varaus on vähissä, **JRL** punainen valo vilkkuu.
- Trimmeri sammuu automaattisesti, kun akku on tyhjä.


Miten leikkuupitus säädetään pituudelle 0 mm

-  **Huom:**
- Varmista ennen käyttöä, että kone on sammutettu.
 - Kun terä on asennettu, tarkista huolellisesti, ovatko vastaavat osat kiinnittyneet kunnolla.
 - Älä yritä teroittaa tai muuttaa terää itse, jotta kone ei vahingoitu.

Kuten kuvassa 4a esitetään: Löysää ruuveja myötöpäivään säätääksesi haluamasi raon.

Kuten kuvassa 4b esitetään: Tarkista, että ylä- ja alaterät ovat keskitettyinä ja yhdensuuntaisina.

Terän huolto

-  **Huom:**
- Lue terän huolto-ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Noudata ohjeita, kun irrotat ja asennat terää, jotta vältät virheellisen kokoonpanon.
 - Kun terä on asennettu, tarkista huolellisesti, että vastaavat osat on kiinnitetty tukevasti.
 - Irrota virtalähde ennen käyttöä ja sammuta trimmeri.
 - Kun käsittelet terää, älä yritä teroittaa tai muuttaa terää itse, jotta trimmeri ei vahingoitu.

Terän irrottaminen

Kuten kuvassa 5a näkyy, pidä sormillasi kiinni alaterästä, jotta terä ei pääse liikkumaan. Löysää ruuvit ja irrota terä. Varmista, että pidät terästä ja trimmeristä kiinni, kun purat sitä, jotta osat eivät putoa ja vahingoitu.

Asenna terä

Kuten kuvassa 5b näkyy, kohdista trimmerin terää ja pääyksikköä vastaavat ruuviaukot. Kiristä ruuvit. Tämän jälkeen terän asennus on valmis.

Terän puhdistus ja huolto

Kuten kuvassa 6a näkyy, puhdista pääyksikkö ja terän hiusjätteet harjalla. Kuten kuvassa 6b on esitetty, tiputa 1-2 tippaa voiteluöljyä vastaaville viidelle alueelle.

Kuinka palauttaa terä

Kuten kuvassa 7a näkyy, löysää ruuvit ja irrota terä (Varoitus: terä on erittäin terävä). Suojaa kätesi).

Kuten kuvassa 7b on esitetty, pidä kiinni ylemmästä terästä ja työnnä sitä alaspäin sen nollaamiseksi, kiristä sitten ruuvit ja säädä rako tarpeen mukaan.

Padomi

1. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai sintētiskiem matiem vai mājdzīvnieku spalvām. Uzņēmums neuzņemas atbildību par bojājumiem vai produkta kļūmēm, kas radušās nepareizas lietošanas rezultātā.
2. Šis produkts ir paredzēts tikai profesionālai lietošanai.
3. Drošības instrukcijas un lietošanas instrukcija ir pieejama arī PDF formātā mūsu tīmekļa vietnē: www.jrl.com.

Drošības pasākumi

Sargāt no bērniem:

Lūdzu, kliperi uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Kliperis satur asus asmeņus un sīkas detaļas, kas var nodarīt kaitējumu nepilngadīgajiem.

Droša lietošana:

1. Pirms trimmera tīrīšanas atvienojiet strāvas adapteri.
2. Vispirms noņemiet asmeni, pēc tam izmantojot tīrīšanas suku, noņemiet uzkrājušos matus.
3. Sargājiet trimmeri no ūdens, lai izvairītos no strāvas triecieniem vai bojājumiem.
4. Ja trimmeris nejauši iekrīt ūdenī vai kādās ķīmiskās vielās, nekavējoties izmetiet to. Nemēģiniet to susināt un pievienot strāvas avotam.
5. Lai to pareizi uzglabātu, noņemiet trimmeri no dokstacijas, atvienojiet adapteri un rūpīgi iztīriet ierīci. Neglabājiet trimmeri uzlādes dokstacijā un neatstājiet to pievienotu adapterim.
6. Ja adaptera strāvas vads ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un nomainiet to.
7. Nedemontējiet šo izstrādājumu pašrocīgi. Lai veiktu apkopi un remontu, apmeklējiet pilnvarotos izplatītājus.
8. Pirms uzlādes izvēlieties pareizā sprieguma kontaktligzdu (AC100-240V 50/60Hz).
9. Negroziet, nejauciet vai neduriet uzlādējamo trimmera bateriju, jo tas var izraisīt īssavienojumu vai ierīce var sadegt. Ja baterija nedarbojas, nedarbiniet trimmeri un nogādājiet to pilnvarotam izplatītājam.
10. Nedemontējiet šo trimmeri pašrocīgi.
11. Nav ieteicama ilgstoša lietošana temperatūrā, kas zemāka par -10 °C vai augstāka par 40 °C, jo var tikt bojāta baterija.

Lai izvairītos no produkta bojājumiem:

1. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus.
2. Neasiniet asmeni pašrocīgi.
3. Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas adapteri, ko ražojis JRL. Izmantojot citus otra uzņēmuma adapterus, lādēšanas laikā var rasties trimmera darbības traucējumi.

Produkta pārskats (1. att.)


- | | |
|-----------------------------------|--------------------|
| A. Slēdzis | F. Skrūvgriezis |
| B. Pakarināmais āķis | G. Smēriela |
| C. Trimmeris | H. Asmens aizsargs |
| D. Asmens regulēšanas instruments | I. Adapteris |
| E. Ota | |

Produkta specifikācijas

Produkta kods: 2020T			
Viensums	Specifikācijas	Viensums	Specifikācijas
Strāvas adapteris	Izeja: AC100-240V 50/60Hz	Baterijas tips	Litija jonu baterija
	Izeja: DC5V 1A	Uzlādes laiks	2 stundas
Baterijas tilpums	3,7V 1400mAh	Lietošanas laiks	2 stundas

Kā uzlādēt trimmeri

Kā 2. attēlā parādīts, strāvas vadu var pievienot tieši trimmerim, lai to uzlādētu.

 **Piezīme.** Ja trimmerim ir zems uzlādes līmenis, adapteri tam var pievienot tieši. Lādēšanas laikā jūs varat izmantot trimmeri.

LED funkcijas

Ja trimmera lietošanas laiks ir mazāks par 10 minūtēm, **JRL** brīdinājuma indikators mirgo ar sarkanu gaismu.

Ja trimmera lietošanas laiks ir mazāks par 10 minūtēm, **JRL** brīdinājuma indikators mirgo ar sarkanu gaismu.

Kad trimmeris ir pilnībā uzlādēts, brīdinājuma indikators pārstāj mirgot un baltais **JRL** indikators paliek ieslēgts.

Lietošanas pamācība

Ieslēgšanas un pārslēgšanas instrukcijas

Nospiediet slēdzi, lai trimmeri ieslēgtu un izslēgtu (3.a/b/c att.).

O: izslēgšana

I: ieslēgšana, 7200 apgr./min.

Trimmera statusa indikācija ar LED indikatoru

- LED **JRL** indikators rāda trimmera lietošanas laiku pašreizējā ātruma iestatījumā.
- Ja trimmeris ir lieljaudas režīmā, deg **JRL** baltais indikators.
- Ja trimmeris ir vidējās jaudas režīmā, deg **JRL** sarkanais indikators.
- Ja trimmera baterijas uzlādes līmenis ir zems, mirgo **JRL** sarkanais indikators.
- Ja trimmera baterijas uzlādes līmenis ir zems, mirgo sarkanais indikators.

Kā noregulēt griešanas garumu līdz 0 mm

- Pirms ekspluatācijas pārlecieties, vai ierīce ir izslēgta.
- Pēc asmens uzstādīšanas noteikti rūpīgi pārbaudiet, vai atbilstošās daļas ir cieši piestiprinātas.
- Nemēģiniet pašrocīgi asināt vai mainīt asmeni, jo ierīce var tikt bojāta.

Kā parādīts 4.a att.: atskrūvējiet skrūves pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai noregulētu vajadzīgo atstarpi.

Kā parādīts 4.b att.: pārbaudiet, vai augšējais un apakšējais asmens ir centrēti un paralēli.

Asmens apkope

- 1. **Piezīme.** Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet asmens apkopes instrukcijas. Noņemot un uzstādot asmeni, ievērojiet norādījumus, lai izvairītos no nepareizas montāžas.
- 2. Pēc asmens uzstādīšanas noteikti rūpīgi pārbaudiet, vai atbilstošās daļas ir cieši piestiprinātas.
- 3. Pirms lietošanas, lūdzu, atvienojiet strāvas adapteri un izslēdziet trimmeri.
- 4. Rīkojoties ar asmeni, nemēģiniet to pašrocīgi asināt vai mainīt, jo trimmeris var tikt bojāts.

Asmens noņemšana

Kā redzams 5.a att., apakšējo asmeni pieturiet ar pirkstiem, lai tas nekustētos. Atskrūvējiet skrūves un noņemiet asmeni. Demontāžas laikā noteikti pieturiet asmeni un trimmeri, lai novērstu detaļu krišanu un bojājumus.

Asmens uzstādīšana

Kā 5.b attēlā parādīts, savietojiet skrūvu slotus atbilstoši asmenim un trimmera galvenajam blokam. Pievelciet skrūves. Tagad asmens uzstādīšana ir pabeigta.

Asmens tīrīšana un apkope

Kā 6.a attēlā parādīts. Izmantojiet otru, lai tīrītu galveno bloku un noņemtu matu asmens.

Kā 6.b attēlā parādīts. Piliņiet 1–2 pilienu smērēļas attiecīgajās piecās vietās.

Kā atjaunot asmeni

Kā 7.a attēlā parādīts, atskrūvējiet norādītās skrūves un noņemiet asmeni (uzmanību: asmens ir ļoti ass. Uzmanieties, lai nesavinātu rokas).

Kā 7.b attēlā parādīts. Turiet augšējo asmeni un spiediet to uz leju, lai atlietatītu, pēc tam pievelciet skrūves un pēc vajadzības noregulējiet atstarpi.

Patarimai

1. Šis prietaisas nes skirtas sintetiniams plaukams ar naminių gyvūnėlių plaukams. Įmonė nepisima atsakomybės už bet kokią žalą ar gaminio gedimą, atsiradusį dėl netinkamo naudojimo.
2. Šis gaminys skirtas tik profesionaliam naudojimui.
3. Saugos instrukcijas ir naudojimo vadovą taip pat galite rasti PDF formatu mūsų svetainėje: www.jrl.com.

Saugos priemonės

Saugokite nuo vaikų.

Laikykite kirpimo mašinėlę vaikams nepasiekiamoje vietoje. Kirpimo mašinėlėje yra aštrių peiliukų ir smulkių dalių, kurios gali būti pavojingos nepilnamečiams.

Saugus naudojimas.

1. Prieš valydami pakirpimo mašinėlę atjunkite maitinimo adapterį.
2. Pirmiausia nuimkite peiliuką, tada šepetėliu pašalinkite susikaupusius plaukus.
3. Laikykite atokiau nuo vandens, kad išvengtumėte smūgio ar pakirpimo mašinėlės sugadinimo.
4. Jei pakirpimo mašinėlė atsitiktinai įkrito į vandenį ar kitas chemines medžiagas, nedelsdami ją išmeskite. Nebandykite jos džiovinti ir įjungti į maitinimo šaltinį.
5. Norėdami tinkamai laikyti prietaisą, išimkite pakirpimo iš stovo, atjunkite adapterį ir kruopščiai išvalykite prietaisą. Nelaikykite pakirpimo mašinėlės ant įkrovimo stovo ir nepalikite jos prijungtos prie adapterio.
6. Jei maitinimo adapterio laidas pažeistas, nedelsdami nustokite jį naudoti ir iš karto pakeiskite.
7. Neardykite šio gaminio patys. Dėl techninės priežiūros ir remonto kreipkitės į įgaliotuosius atstovus.
8. Prieš įkraudami pasirinkite tinkamas įtampos kištukinį lizdą (kintamosios srovės 100–240 V 50/60 Hz).
9. Nesukinėkite, neardykite ir neperdurkite pakirpimo mašinėlėje esančio įkraunamo akumuliatoriaus, nes priešingu atveju gali įvykti trumpasis jungimas arba aparatas gali sudegti. Jei akumuliatorius neveikia, pakirpimo mašinėlės nenaudokite ir nuvežkite į įgaliotąjį atstovą.
10. Neardykite pakirpimo mašinėlės peiliukų patys.
11. Nerekomenduojama ilgiau naudoti žemesnėje nei -10 °C arba aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje, nes gali būti sugadintas akumuliatorius.

Kaip išvengti gaminio sugadinimo.

1. Naudokite tik originalius priedus.
2. Negalyskite peiliuko patys.
3. Naudokite tik originalų JRL gaminamą maitinimo adapterį. Naudojant bet kokius kitus kitos įmonės adapterius, pakirpimo mašinėlę įkrovimo metu gali sugesti.

Gaminio apžvalga (1 pav.)


- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| A. Jungiklis | F. Atsuktuvus |
| B. Kabinimo kabliukas | G. Tepalas |
| C. Pakirpimo mašinėlė | H. Peiliuko apsauga |
| D. Peiliukų reguliavimo įrankis | I. Adapteris |
| E. Šepetėlis | |

Gaminio specifikacijos

Gaminio kodas: 2020T			
Elementas	Specifikacijos	Elementas	Specifikacijos
Maitinimo adapteris	Įėjimas kint. srovė 100–240 V 50/60 Hz	Akumuliatoriaus tipas	Ličio jonų akumuliatorius
	Išėjimas nuo srovės 5 V 1 A	Įkrovimo laikas	2 valandos
Akumuliatoriaus talpa	3,7 V 1400 mAh	Naudojimo trukmė	2 valandos

Kaip įkrauti pakirpimo mašinėlę

Kaip parodyta 2 pav., maitinimo laidą galima prijungti tiesiai prie pakirpimo mašinėlės ir į ją įkrauti.

 **Pastaba.** Kai pakirpimo mašinėlės įkrovos lygis yra žemas, adapterį galima tiesiogiai prijungti prie prietaiso. Galite naudoti pakirpimo mašinėlę, kol ji įkraunama.

LED funkcijos

Kai pakirpimo mašinėlė gali veikti trumpiau nei 10 minučių, **JRL** įspėjamoji lemputė mirksi raudonai.

Kai pakirpimo mašinėlė gali veikti ilgiau nei 10 minučių, **JRL** įspėjamoji lemputė mirksi baltai.

Kai pakirpimo mašinėlė yra visiškai įkrauta, įspėjamoji lemputė nebemirksi ir dega balta **JRL** lemputė.

Naudojimo instrukcijos

Perjungimo ir perstūmimo instrukcijos

Norėdami įjungti arba išjungti pakirpimo mašinėlę, pastumkite jungiklį (3a/b/c pav.).


O: išjungimas

I: maitinimo įjungimas, 7200 suk./min.

Pakirpimo mašinėlės būsenos indikacija LED lemputėmis

- **JRL** LED lemputė rodo pakirpimo mašinėlės naudojimo laiką esamam greičiui nustatymui.
- Kai trimeris veikia didelės įkrovos režimu, dega **JRL** balta lemputė.
- Kai pakirpimo mašinėlė veikia vidutinės įkrovos režimu, dega **JRL** raudona lemputė.
- Kai pakirpimo mašinėlės akumuliatorius išsenka, mirksės **JRL** raudona lemputė.
- Akumuliatoriui išsikrovus pakirpimo mašinėlė išsijungs automatiškai.


Kaip sureguliuoti pakirpimo ilgį iki 0 mm

-  • Prieš atlikdami veiksmus, įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas.
- Uždėję peiliukus, būtina atidžiai patikrinkite, ar atitinkamos dalys tvirtai pritvirtintos.
- Kad nesugadintumėte mašinėlės, nebandykite patys galąsti ar keisti peiliukų.

Kaip parodyta 4a pav.: Atlaisvinkite varžtus pagal laikrodžio rodyklę, kad sureguliuotumėte reikiamą tarpą.

Kaip parodyta 4b pav.: Patikrinkite, ar viršutinis ir apatinis peiliukai yra centruoti ir lygiagretūs.

Peiliuko priežiūra

-  **Pastaba.** 1. Prieš pradėdami dirbti, atidžiai perskaitykite peiliuko priežiūros instrukciją. Kad išvengtumėte netinkamo surinkimo, išimdami ir montuodami peiliuką laikykitės instrukcijų.
- 2. Sumontavę peiliuką, būtina atidžiai patikrinkite, ar atitinkamos dalys tvirtai pritvirtintos.
- 3. Prieš pradėdami dirbti, atjunkite maitinimo adapterį ir išjunkite pakirpimo mašinėlę.
- 4. Kad nesugadintumėte pakirpimo mašinėlės, nebandykite patys galąsti ar modifikuoti peiliukų.

Peiliuko nuėmimas

Kaip parodyta 5a pav., laikykite apatinį peiliuką pirštais, kad jis nejudėtų. Atlaisvinkite varžtus ir nuimkite peiliuką. Išardydami pakirpimo mašinėlę būtina laikykite peiliuką ir pakirpimo mašinėlę, kad dalys nenukristų ir nebūtų sugadintos.

Peiliuko uždėjimas

Kaip parodyta 5b pav., sulygiuokite varžtų lizdus, atitinkančius peiliukus ir pagrindinį pakirpimo mašinėlės bloką. Priveržkite varžtus. Tad peiliukai bus uždėti.

Peiliuko valymas ir priežiūra

Kaip parodyta 6a pav., šepetėliu išvalykite pagrindinį bloką ir nuvalykite plaukus likučius ant peiliuko. Kaip parodyta 6b pav., į atitinkamas penkias vietas įlašinkite 1–2 lašus tepalo.

Kaip atgal uždėti peiliuką

Kaip parodyta 7a pav., atlaisvinkite nurodytus varžtus ir nuimkite peiliuką (atsargiai, peiliukas yra labai aštrus. Saugokite rankas).

Kaip parodyta 7b pav., laikykite viršutinį peiliuką ir stumkite jį žemyn, kad iš naujo sureguliuotumėte, tada priveržkite varžtus ir sureguliuokite tarpą taip, kaip reikia.

Tips

- Denne maskinen er ikke designet for å brukes på syntetisk hår eller dyrehår. Selskapet vil ikke ta ansvar for feilfunksjoner eller skade forårsaket av misbruk.
- Dette produktet er kun designet for profesjonell bruk.
- Sikkerhetsinformasjonen og brukermanualen er også tilgjengelig som PDF-format fra nettsiden vår: www.jrl.com.

Sikkerhetstiltak

Holdes unna barn:

Oppbevar klippemaskinen unna barn. Klippemaskinen inneholder skarpe blader og små deler som kan være skadelige for mindreårige.

Sikker bruk:

- Koble strømadapteren fra strømforsyningen før rengjøring av trimmeren.
- Fjern bladene først, bruk deretter rengjøringsbørsten for å fjerne eventuell opphoping av hår.
- Hold apparatet unna vann for å unngå støt eller skade på trimmeren.
- Hvis trimmeren kommer i kontakt med vann eller andre kjemikalier ved et uhell skal den umiddelbart kastes. Ikke prøv å tørke den og koble den til en strømforsyning.
- Fjern trimmeren fra stativet, koble fra adapteren og rengjør enheten godt før oppbevaring. Ikke oppbevar trimmeren på ladestativet eller la den være koblet til adapteren.
- Stopp bruken umiddelbart hvis strømledningen er skadet, og bytt ledningen med en gang.
- Ikke demonter dette produktet på egenhånd. Besøk autoriserte forhandlere for service og reparasjon.
- Velg riktig strømuttak før lading (AC100-240 V 50/60 Hz).
- Ikke vri, demonter eller punkter det oppladbare batteriet inne i trimmeren, dette kan forårsake kortslutning eller at maskinen begynner å brenne. Hvis batteriet ikke fungerer må ikke trimmeren brukes, ta den med til en autorisert forhandler.
- Ikke demonter trimmerbladet selv.
- Utvidet bruk i temperaturer under -10°C eller over 40°C er ikke anbefalt, dette kan skade batteriet.

For å unngå skade på produktet:

- Bruk kun originalt tilbehør.
- Ikke slip bladene selv.
- Bruk kun den originale strømadapteren som er produsert av JDL. Bruk av andre adapter fra andre selskaper kan føre til funksjonsfeil på trimmeren under lading.

Produktoversikt (fig. 1)


- | | |
|------------------------------------|------------------|
| A. Bryter | F. Skrutrekker |
| B. Hengekrok | G. Smøremiddel |
| C. Trimmer | H. Bladbeskytter |
| D. Verktøy for justering av blader | I. Adapter |
| E. Børste | |

Produktspesifikasjoner

Produktkode: 2020T			
Gjenstand	Spesifikasjoner	Gjenstand	Spesifikasjoner
Strømadapter	Inngang AC100-240 V 50/60 Hz	Batteritype	Litium ion-batteri
	Utgang DC5 V 1 A	Ladetid	2 timer
Batterikapasitet	3,7 V 1400 mAh	Brukstid	2 timer

Hvordan lade trimmeren

Strømledningen kan kobles direkte til trimmeren, som vist på fig. 2.

 **Merk:** Når trimmeren har lavt batteri kan adapteren kobles direkte til trimmeren. Du kan bruke trimmeren mens den lader.

LED-funksjoner

JRL Advarselslyset vil blinke rødt når trimmeren har mindre enn 10 minutter gjenværende brukstid.

JRL Advarselslyset vil blinke hvitt når trimmeren har mer enn 10 minutter gjenværende brukstid.

JRL Advarselslyset vil slutte å blinke og det hvite lyset vil forbli på når trimmeren er fulladdet.

Instruksjoner om bruk

Instruksjoner om bytting og skiftning

Trykk på bryteren for å slå trimmeren på og av (fig. 3a/b/c).


O: Slå av

I: Slå på, 7200 o/min

Statusindikasjon på trimmeren ved LED-lys

- JRL** LED-lyset viser den tilgjengelige brukstiden på trimmeren ved gjeldende hastighetsinnstilling.
- Når trimmeren er i høyt kraftmodus, vil det hvite **JRL** lyset være på.
- Når trimmeren er i medium kraftmodus, vil det røde **JRL** lyset være på.
- Det røde **JRL** lyset vil blinke når trimmeren har lavt batteri.
- Trimmeren vil automatisk slå seg av når batteriet er utladet.


Hvordan justere klippelengden til 0 mm

-  • Påse at trimmeren er slått av før betjening.
- Etter at bladene er montert må du påse at de samsvarende delene er riktig festet.
- Ikke forsøk å slipe eller endre bladet selv, dette for å unngå at du skader maskinen.

Løse skruene med klokka for å justere det mellomrommet du trenger, som vist på fig. 4a.

Kontroller at det de øvre og nedre bladene er sentrerte og parallelle, som vist på fig. 4b.

Vedlikehold av blader

-  **Merk:**
- Les vedlikeholdsinstruksjonene for bladene nøye før bruk. Følg instruksjonene ved fjerning og montering av bladene for å unngå feil montering.
 - Etter at bladene er montert må du påse at de samsvarende delene er ordentlig festet.
 - Koble fra strømadapteren og slå av trimmeren før betjening.
 - Ikke forsøk å slipe eller endre bladet selv når du håndterer maskinen, dette for å unngå at du skader maskinen.

Fjerning av bladet

Hold det nedre bladet med fingrene for å unngå at bladet beveger seg, som vist på fig. 5a. Løse skruene og fjern bladet. Påse at du holder bladet og trimmeren ved demontering for å forhindre at deler faller ned og blir skadet.

Montering av bladet

Ret inn skruene til det korresponderende bladet og hovedenheten på trimmeren, som vist på fig. 5b. Stram skruene. Deretter er montering av bladene fullført.

Rengjøring og vedlikehold av blader

Bruk en børste for å rengjøre hovedenheten og fjerne hårfall fra bladet, som vist på fig. 6a.

Drypp 1–2 dråper smøreolje på de korresponderende områdene, som vist på fig. 6b.

Hvordan tilbake stille bladet

Løse skruene som vist på fig. 7a, fjern deretter bladet (Advarsel: Bladet er veldig skarpt. Beskytt hendene dine).

Hold det øvre bladet og trykk ned for å tilbake stille det, stram deretter skruene og juster mellomrommet etter behov, som vist på fig. 7b.

Съвети

1. Тази машинка не е предназначена за използване върху синтетична коса или косми на домашни любимци. Компанията не носи отговорност за повреда или неизправност на продукта, причинени от неправилно използване.
2. Този продукт е предназначен само за професионална употреба.
3. Инструкциите за безопасност и ръководството за употреба са налични в PDF формат на нашия уебсайт: www.jrl.com

Мерки за безопасност

Пазете далеч от деца:

Моля, дръжте машинката за подстригване далеч от деца. Машинката за подстригване съдържа остри ножчета и малки части, които могат да наранят децата.

Безопасно използване:

1. Преди да почистите тримера, изключете захранващия адаптер.
2. Първо сваляте ножчето, след което използвайте почистващата четка да отстраните натрупването на косми.
3. Пазете от вода, за да се избегнат токов удар или повреда на тримера.
4. Ако тримерът бъде случайно изпуснат във вода или някакви други химикали, веднага го изхвърлете. Не се опитвайте да го подсушите и да го включите в източник на захранване.
5. За да го съхранявате правилно, извадете тримера от станцията, изключете адаптера и старателно почистете вашия уред. Не съхранявайте тримера върху зарядната станция и не го оставайте прикрупен към адаптера.
6. Ако кабелът на захранващия адаптер е повреден, спрете използването незабавно и го заменете веднага.
7. Не разгласявайте сами продукта. Посетете упълномощени представители за сервиз и ремонт.
8. Преди зареждане изберете правилното гнездо за захранване (AC100-240V 50/60Hz).
9. Не усуквайте, не разгласявайте и не пробивайте презаредимата батерия в тримера; иначе това може да доведе до късо съединение или изгоряне на машинката. Ако батерията не работи не включвайте тримера и го занесете на упълномощен представител.
10. Не разгласявайте ножа на тримера сами.
11. Не се препоръчва продължително използване при температури под -10°C и над 40°C, защото това може да повреди батерията.

За да се избегне повреждането на продукта:

1. Използвайте само оригинални аксесоари.
2. Не наточвайте сами острието на ножа.
3. Използването на всякакви други адаптери на друга компания може да доведе до неизправност на тримера, докато се зарежда.

Общ преглед на продукта (фиг.1)

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| A. Превключвател | F. Отвертка |
| B. Кука за окачване | G. Смазка |
| C. Тример | H. Предпазител на ножовете |
| D. Инструмент за регулиране на ножа | I. Адаптер |
| E. Четка | |

Спецификации на продукта

Продуктов код: 2020T			
Елемент	Спецификации	Елемент	Спецификации
Захранващ адаптер	Вход AC100-240V 50/60Hz	Тип батерия	Литиево-йонна батерия
	Изход DC5V 1A	Време за зареждане	2 часа
Капацитет на батерията	3,7V 1400mAh	Време за използване	2 часа

Как да заредите тримера си

Както е показано на фиг. 2а, захранващият кабел може да бъде свързан директно към тримера за зареждане.



Бележка: Когато тримерът е с нисък заряд, адаптерът може да се включи директно в тримера. Можете да използвате тримера си, докато се зарежда.

LED функции

Когато на тримера остане под 10 минути време за използване, **JRL** предупредителната светлина мига в червено.

Когато на тримера остане под 10 минути време за използване, **JRL** предупредителната светлина мига в бяло.

Когато тримерът е напълно зареден, предупредителната светлина ще спре да мига, а бялата **JRL** светлина ще остане включена.

Инструкции за употреба

Инструкции за превключване и промяна

Натиснете бутона, за да включите и изключите тримера (фиг.3а/б/с).

O: Изключване

I: Включване, 7200 об./мин.

Статус на тримера според LED светлината

- **JRL** LED светлината показва използваемото време на тримера при текущата настройка на скоростта.
- Когато тримерът е в режим на висока мощност, е включена бялата светлина **JRL**.
- Когато тримерът е в режим на средна мощност, е включена **JRL** червената светлина.
- Когато батерията на тримера е изтощена, **JRL** червената светлина ще мига.
- Когато батерията е напълно изтощена, тримерът се изключва автоматично.

Как да регулирате дължината на подстригване до 0 mm



- Преди да започнете работа, се уверете, че машинката е изключена.
- След като ножът е поставен, внимателно проверете дали съответните части са закрепени здраво.
- Не се опитвайте на наточвате или променят ножа сами, за да не повредите машинката.

Както е показано на фиг.4а: Развъртете винтовете по посока на часовниковата стрелка, за да настроите до нужния отвор.

Както е показано на фиг.4б: Проверете дали горният и долният ножеве са центрирани и успоредни.

Поддръжка на ножа



- Бележка:**
1. Моля, прочетете внимателно инструкциите за поддръжка на ножа преди работа. Следвайте инструкциите, когато сваляте или поставяте ножа, за да избегнете неправилно сглобяване.
 2. След като ножът е поставен, внимателно проверете дали съответните части са закрепени здраво.
 3. Преди операция, моля, изключете захранващия адаптер и изключете тримера.
 4. Когато работите с ножа, не се опитвайте на наточвате или променят ножа сами, за да не повредите вашия тример.

Сваляне на ножа

Както се вижда на фиг.5а, хванете долния нож с пръстите си, за да не се движи ножът. Разхлабете винтовете, за да сваляте ножа. Уверете се, че държите ножа и тримера, когато разгласявате, за да не паднат части е да не се повредят.

Поставяне на ножа

Както е показано на фиг.5б, нагласете гнездата на винтовете, съответстващи на ножа, и главното устройство на тримера. Затегнете винтовете. Тогава поставянето на ножовете е завършено.

Почистване и поддръжка на ножа

Както е показано на фиг.6а, използвайте четка, за да почистите главното устройство и останките от косми по ножа. Както е показано на фиг.6б, капнете 1-2 капки смазочно масло върху съответните пет зони.

Как да върнете ножа

Както е показано на фиг.7а, разхлабете показаните винтове и сваляте ножа (Внимание: ножът е много остър. Внимавайте и пазете ръцете си).

Както е показано на фиг.7б, хванете горния нож и го натиснете надолу, за да го върнете, след което затегнете винтовете и регулирайте отвора според нуждата ви.

Tipy

1. Tento stroj není navržen k použití na syntetické vlasy nebo zvířecí chlupy. Společnost nepřebírá zodpovědnost za žádné poškození nebo závady výrobku, způsobené nesprávným použitím.
2. Tento výrobek je navržen pouze k profesionálnímu použití.
3. Bezpečnostní pokyny a návod k obsluze jsou také dostupné ve formátu PDF na našich internetových stránkách: www.jrl.com.

Bezpečnostní opatření

Uchovávejte mimo dosah dětí:

Zastříhovač uchovávejte mimo dosah dětí, prosím. Zastříhovač obsahuje ostré nože a malé díly, které mohou být nebezpečné pro mladistvé.

Bezpečné použití:

1. Před čištěním zastříhovače odpojte síťový adaptér.
2. Nejdříve odstraňte nože, potom použijte čisticí kartáč, abyste odstranili jakýkoli nános vlasů.
3. Uchovávejte dále od vody, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem nebo poškození zastříhovače.
4. Pokud dojde k neúmyslnému spadnutí zastříhovače do vody nebo jakékoli jiné chemikálie, tak jej okamžitě zlikvidujte. Nepokoušejte se jej vysušit a zapojit do zdroje napájení.
5. Kvůli správnému uskladnění jej vjměte z dokovací stanice, odpojte adaptér a jednotku důkladně vyčistěte. Zastříhovač neuchovávejte v nabíjecí stanici ani jej nenechávejte připojený k adaptéru.
6. Pokud dojde k poškození kabelu síťového adaptéru, tak jej okamžitě přestaňte používat a hned jej vyměňte.
7. Tento výrobek sami nerozebírejte. Ohledně servisu a opravy navštivte autorizovaného prodejce.
8. Před nabíjením si vyberte správné napětí zásuvky (AC 100-240 V, 50/60 Hz).
9. Nabíjecí baterii v zastříhovači nedeformujte, nerozebírejte, ani ji nepropichujte, jinak by to mohlo způsobit zkrat nebo spálit tento stroj. Pokud baterie nefunguje, zastříhovač nezapojte a odneste jej autorizovanému prodejci.
10. Nože zastříhovače sami nerozebírejte.
11. Dlouhé používání v teplotách nižších než -10 °C nebo vyšších než 40 °C není doporučeno, jelikož to může poškodit baterii.

Z důvodu zabránění poškození výrobku:

1. Používejte pouze originální příslušenství.
2. Nože sami neostřete.
3. Používejte pouze originální síťový adaptér, vyrobený společností JRL. Používání jiných adaptérů od jiných firem může způsobit poruchu funkce zastříhovače při jeho nabíjení.

Přehled výrobku (Obr. 1)

- | | |
|------------------------------|-----------------|
| A. Spínač | F. Šroubovák |
| B. Háček na zavěšení | G. Mazadlo |
| C. Zastříhovač | H. Chránič nožů |
| D. Nástroj k seřizování nožů | I. Adaptér |
| E. Kartáček | |

Parametry výrobku

Kód výrobku: 2020T			
Položka	Parametry	Položka	Parametry
Síťový adaptér	Vstup 100-240 V AC, 50/60 Hz	Typ baterie	Lithium-iontová baterie
	Výstup 5 V DC, 1 A	Doba nabíjení	2 hodiny
Kapacita baterie	3,7 V, 1 400 mAh	Doba použití	2 hodiny

Jak zastříhovač nabíjet

Jak je zobrazeno na Obr. 2a, nabíjecí kabel lze k nabíjení připojit přímo k zastříhovači.



Poznámka: Až bude mít zastříhovač málo energie, tak můžete adaptér zapojit přímo do zastříhovače. Zastříhovač můžete používat i během nabíjení.

Funkce LED kontrolky

Až bude doba použití zastříhovače menší než 10 minut, tak bude varovná kontrolka **JRL** blikat červeně.

Až bude doba použití zastříhovače menší než 10 minut, tak bude varovná kontrolka **JRL** blikat bíle.

Až bude zastříhovač úplně nabitý, tak varovná kontrolka přestane blikat a bílá kontrolka **JRL** zůstane svítit dál.

Instrukce k používání

Pokyny k přepínání a posunování

Stiskněte spínač, abyste zastříhovač zapnuli a vypnuli (Obr. 3a/b/c).

O: Vypnout

I: Zapnout, 7 200 ot./min.

Indikace stavu zastříhovače pomocí LED kontrolky

- LED kontrolky **JRL** zobrazují dobu použití zastříhovače při nynějším nastavení rychlosti.
- Až bude zastříhovač v režimu vysokého výkonu, tak bude bílá kontrolka **JRL** svítit.
- Až bude zastříhovač v režimu středního výkonu, tak bude červená kontrolka **JRL** svítit.
- Až bude baterie zastříhovače slabá, tak bude červená kontrolka **JRL** blikat.
- Zastříhovač se automaticky vypne, až bude baterie vybitá.

Jak seřídit délku zástřihu na 0 mm



- Před uvedením do provozu se ujistěte, prosím, že je zastříhovač vypnutý.
- Až nože nainstalujete, tak nezapomeňte pečlivě zkontrolovat, zda byly pevně nasazeny všechny odpovídající díly.
- Nepokoušejte se sami nože naostřit ani upravit, abyste zabránili poškození vašeho zastříhovače.

Jak je zobrazeno na Obr. 4a: Šrouby povolte po směru hodinových ručiček, abyste seřídlili mezeru, jak potřebujete.

Jak je zobrazeno na Obr. 4b: Zkontrolujte, zda jsou horní a dolní nože vystředěné a souběžné.

Údržba nožů



- Poznámka:**
1. Před použitím si pozorně přečtěte pokyny ohledně údržby nožů, prosím. Z důvodu zabránění nesprávnému sestavení dodržujte pokyny, až budete odmontovávat a instalovat nože.
 2. Až nože nainstalujete, tak nezapomeňte pečlivě zkontrolovat, zda byly pevně nasazeny všechny odpovídající díly.
 3. Před použitím odpojte síťový adaptér, prosím a zastříhovač vypněte.
 4. Při manipulaci s noži se sami nepokoušejte nože naostřit ani upravit, abyste zabránili poškození vašeho zastříhovače.

Sejmутí nožů

Jak je vidět na Obr. 5a, prsty přidržujte dolní nože, abyste jim zabránili v pohybu. Povolte šroubky a nože sejměte. Až budete zastříhovač rozebírat, tak se ujistěte, že držíte nože i zastříhovač, abyste dílům zabránili v upadnutí na zem a jejich poškození.

Instalace nožů

Jak je zobrazeno na Obr. 5b, vyrovnejte otvory na šrouby podle nožů a hlavní jednotky zastříhovače. Šrouby utáhněte. Potom bude instalace nožů dokončena.

Čištění a údržba nožů

Jak je zobrazeno na Obr. 6a, k čištění hlavní jednotky a zbytků vlasů na nožích použijte kartáček. Jak je zobrazeno na Obr. 6b, kápněte 1-2 kapky mazacího oleje na odpovídajících pět míst.

Jak nože nasadit zpět na své místo

Jak je zobrazeno na Obr. 6a, povolte zobrazené šrouby a sejměte nože (pozor: nože jsou velmi ostré. Dávejte pozor, abyste si ochránili ruce).

Jak je zobrazeno na Obr. 7b, držte horní nože a tlačte je dolů, abyste je přenastavili, potom šrouby utáhněte a upravte mezeru dle potřeby.

Savjeti

- Ovaj stroj nije dizajniran da se koristi na sintetičkoj kosi ili dlaci kućnih ljubimaca. Tvrtka neće preuzeti odgovornost za bilo kakvo oštećenje ili kvar na proizvodu uzrokovane lošom uporabom.
- Ovaj proizvod je samo za profesionalnu uporabu.
- Sigurnosne upute i priručnik za rad također su raspoloživi u PDF formatu na našoj internet stranici: www.jrl.com.

Mjere predostrožnosti

Proizvod držite dalje od dohvata djece:

Stroj za šišanje pohranite dalje od djece. Stroj za šišanje sadrži oštre oštrice i male dijelove koji mogu biti opasni za djecu.

Sigurna uporaba:

- Isključite napojni priključnik prije čišćenja trimera.
- Najprije uklonite oštricu a zatim koristite četku za čišćenje kako biste uklonili bilo kakve nakupine kose.
- Držite dalje od vode kako biste izbjegli strujni udar ili oštećenje trimera.
- Ako trimer slučajno ispustite u vodu ili neku drugu kemikaliju, odmah ga bacite. Nemojte ga pokušavati osušiti niti ga priključiti u izvor napajanja.
- Za ispravnu pohranu uklonite trimer iz napojne postaje i pažljivo očistite jedinicu. Nemojte trimer pohranjivati na napojnoj postaji ili ga ostavljati pričvršćenim na priključnik.
- Ako je kabel na napojnom priključniku oštećen, odmah ga prestanite koristiti i odmah ga zamijenite.
- Nemojte sami demontirati proizvod. Posjetite ovlaštene prodavače radi servisiranja i popravke.
- Odaberite utičnicu s ispravnim naponom prije punjenja (AC100-240V 50/60Hz).
- Molimo nemojte zavrtnuti, demontirati niti probijati punivu bateriju u trimeru jer bi ona mogla izazvati strujni udar ili zapaliti stroj. Ako baterija ne radi, nemojte pokretati trimer i odnesite ga kod ovlaštenog prodavača.
- Nemojte sami demontirati oštricu trimera.
- Produljena uporaba na temperaturama ispod -10°C ili iznad 40°C ne preporuča se jer može oštetiti bateriju.

Kako biste izbjegli oštećenje proizvoda:

- Koristite samo originalan pribor.
- Nemojte sami oštriti oštricu.
- Koristite samo originalni napojni priključnik kojeg proizvodi JRL. Uporaba drugih prilagodnika od drugih tvrtki može uzrokovati kvar trimera tijekom punjenja.

Pregled proizvoda (Sl.1)


- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| A. Prekidač | F. Odvijač |
| B. Kuka za vješanje | G. Mazivo |
| C. Trimer | H. Štitnik za oštrice |
| D. Alat za podešavanje oštrice | I. Prilagodnik |
| E. Četka | |

Specifikacije proizvoda

Šifra proizvoda: 2020T			
Stavka	Specifikacije	Stavka	Specifikacije
Prilagodnik za napajanje	Ulaz AC100-240V 50/60Hz	Vrsta baterije	Litij-ionska baterija
	Izlaz DC5V 1A	Vrijeme punjenja	2 sati
Kapacitet baterije	3.7V 1400mAh	Vrijeme uporabe	2 sati

Kako da napunite trimer

Kako je prikazano na sl. 2, napojni kabel se može povezati izravno na trimer radi punjenja.

 **Napomena:** Kada je trimer slabo napunjen, prilagodnik se može izravno priključiti na trimer. Možete koristiti trimer dok se puni.

LED funkcije

Kada je vrijeme mogućnosti korištenja trimera manje od 10 minuta, **JRL** svjetlo upozorenja treperi crveno.

Kada je vrijeme mogućnosti korištenja trimera, manje od 10 minuta, **JRL** svjetlo upozorenja treperi bijelo.

Kada je trimer do kraja napunjen, svjetlo upozorenja će prestati treperiti dok će bijelo **JRL** svjetlo ostati uključeno.

Upute za uporabu

Upute za prebacivanje i mijenjanje stupnjeva prijenosa

Pritisnite sklopku za uključivanje i isključivanje trimer (sl. 3a/b/c).


O: gašenje

I: Napajanje uključeno, 7200 RPM

Naznaka statusa trimera LED svjetlom:

- JRL** LED svjetlo pokazuje vrijeme koliko je još moguće koristiti trimer u trenutnim postavkama brzine.
- Kada je trimer u načinu visokog napajanja **JRL** bijelo svjetlo je uključeno.
- Kada je trimer u načinu srednjeg napajanja **JRL** crveno svjetlo je uključeno.
- Kada je baterija trimera niska **JRL** crveno svjetlo će zatreperiti.
- Trimer će se automatski isključiti kada baterije nestane.


Kako podesiti duljinu rezanja na 0 mm

-  Prije rada, molimo uvjerite se da je stroj isključen.
- Nakon što postavite oštricu, pazite da pažljivo provjerite jesu li odgovarajući dijelovi čvrsto postavljeni.
- Nemojte pokušati oštriti ili zamjenjivati oštricu sami kako biste izbjegli oštećivanje svog stroja.

Kako je prikazano na sl. 4a: Olabavite vijke u smjeru kazaljke na satu kako biste podesili jaz koji trebate.

Kako je prikazano na sl. 4b: Provjerite jesu li gornja i donja oštrica centrirane i paralelne.

Održavanje oštrice

-  **Napomena:** 1. Molimo pročitajte upute za održavanje oštrice pažljivo prije rada. Pratite upute kod uklanjanja i postavljanja oštrice kako biste izbjegli neispravno postavljanje.
- 2. Nakon što postavite oštricu, pazite da pažljivo provjerite jesu li odgovarajući dijelovi čvrsto postavljeni.
- 3. Prije rada, molimo odspojite napojni priključnik i isključite trimer.
- 4. Kada rukujete s oštricom nemojte pokušati oštriti ili zamjenjivati oštricu sami kako biste izbjegli oštećivanje svog trimera.

Uklanjanje oštrice

Kako se vidi na slici 5a, držite donju oštricu prstima kako biste izbjegli da se oštrica miče. Otpustite vijke i uklonite oštricu. Pazite da držite oštricu i trimer kada demontirate kako biste spriječili da dijelovi padnu i oštete se.

Postavljanje vaše oštrice

Kako je prikazano na slici 5b, poravnajte utore vijka sukladno oštrici i glavnoj jedinici trimera. Stegnite vijke. Tada je postavljanje oštrice završeno.

Čišćenje i održavanje oštrice

Kako je prikazano na slici 6a, koristite četku za čišćenje glavne jedinice i ostatak kose na oštrici. Kako je prikazano na slici 6b, nakapajte 1-2 kapi mazivnog ulja na pet odgovarajućih područja.

Kako vratiti oštricu

Kako je prikazano na sl. 7a, olabavite prikazane vijke i uklonite oštricu (oprez: oštrica je veoma oštra. Obratite pozornost na zaštitu svojih ruku).

Kako je prikazano na slici 7b, držite gornju oštricu i gurnite ju na dolje za njeno resetiranje, zatim stegnite vijke i podesite jaz kako vam treba.

Sfaturi

1. Această mașină nu este proiectată pentru a fi utilizată pe păr sintetic sau pe păr de animale de companie. Compania nu își va asuma responsabilitatea pentru nicio deteriorare sau defecțiune a produsului cauzată de utilizarea necorespunzătoare.
2. Acest produs este conceput numai pentru uz profesional.
3. Instrucțiunile de siguranță și manualul de utilizare sunt disponibile și în format PDF pe site-ul nostru web: www.jrl.com.

Precauții privind siguranța

A nu se lăsa la îndemâna copiilor:

Vă rugăm nu lăsați mașina de tuns la îndemâna copiilor. Mașina de tuns conține lame ascuțite și piese mici care pot fi periculoase pentru copiii mici.

Utilizarea în siguranță:

1. Deconectați adaptorul de alimentare înainte de a curăța trimerul.
2. Îndepărtați mai întâi lama, apoi utilizați peria de curățare pentru a îndepărta orice acumularea de păr.
3. Nu permiteți contactul cu apa, pentru a evita șocurile sau deteriorarea trimerului.
4. Dacă trimerul este scăpat accidental în apă sau în orice alte substanțe chimice, aruncați-l imediat. Nu încercați să îl uscați și să îl conectați la o sursă de alimentare.
5. Pentru a depozita în mod corespunzător, scoateți trimerul din suport, scoateți adaptorul din priză și curățați bine unitatea. Nu depozitați trimerul pe suportul de încărcare și nu îl lăsați atașat la adaptor.
6. În cazul în care cablul de la adaptorul de alimentare este deteriorat, opriți imediat utilizarea acestuia și înlocuiți-l imediat.
7. Nu dezasamblați acest produs pe cont propriu. Vizitați distribuitorii autorizați pentru service și reparații.
8. Alegeți priza de tensiune corectă înainte de încărcare (CA 100-240 V 50/60Hz).
9. Vă rugăm să nu răscuțiți, dezasamblați sau găuriți bateria din interiorul trimerului, în caz contrar putându-se produce un scurtcircuit sau putându-se arde mașina. Dacă bateria nu funcționează, nu puneți trimerul în funcțiune și duceți-l la un distribuitor autorizat.
10. Nu dezasamblați lama trimerului pe cont propriu.
11. Utilizarea prelungită la temperaturi sub -10 °C sau peste 40 °C nu este recomandată, deoarece poate deteriora bateria.

Pentru a evita deteriorarea produsului:

1. Utilizați numai accesoriile originale.
2. Nu ascuțiți lama pe cont propriu.
3. Utilizați numai adaptorul de alimentare original fabricat de JRL. Utilizarea oricărui alt adaptor de la o altă companie poate cauza funcționarea defectuoasă a trimerului în timpul încărcării.

Prezentarea generală a produsului (Fig. 1)


- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| A. Comutator | F. Șurubelniță |
| B. Cârlig de agățat | G. Lubrifiant |
| C. Trimer | H. Protector de lamă |
| D. Instrument de reglare a lamei | I. Adaptor |
| E. Perie | |

Specificațiile produsului

Cod produs: 2020T			
Articol	Specificații	Articol	Specificații
Adaptor de alimentare	Intrare CA 100-240 V 50/60 Hz	Tip de baterie	Baterie litiu-ion
	leșire CC 5 V 1 A	Timp de încărcare	2 ore
Capacitatea bateriei	3,7 V 1400 mAh	Timp de utilizare	2 ore

Cum să vă încărcați trimerul

După cum se arată în Fig. 2, cablul de alimentare poate fi conectat direct la trimer pentru a încărca.

 **Notă:** Atunci când trimerul nu este încărcat, adaptorul poate fi conectat direct la trimer. Puteți utiliza trimerul în timp ce acesta se încarcă.

Funcții LED

Când trimerul are mai puțin de 10 minute de timp de utilizare, lumina de avertizare **JRL** luminează intermitent în roșu.

Când trimerul are mai mult de 10 minute de timp de utilizare, lumina de avertizare **JRL** luminează intermitent în alb.

Când trimerul este complet încărcat, lumina de avertizare nu va mai lumina intermitent, iar lumina **JRL** albă va rămâne aprinsă.

Utilizare pe bază de instrucțiuni

Instrucțiuni de comutare și de deplasare

Apăsăți comutatorul pentru a porni și a opri trimerul (Fig. 3a/b/c).


O: Oprire

I: Pornire, 7200 RPM

Indicarea stării trimmerului prin lumina LED

- Lumina LED **JRL** arată timpul de utilizare a trimerului în setarea curentă a vitezei.
- Atunci când trimerul este în modul de putere ridicată, lumina **JRL** albă este aprinsă.
- Atunci când trimerul este în modul de putere medie, lumina **JRL** roșie este aprinsă.
- Atunci când bateria trimerului este descărcată, lumina **JRL** roșie va lumina intermitent.
- Trimerul se va opri automat atunci când bateria este descărcată complet.


Cum se ajustează lungimea de tăiere la 0 mm

-  • Înainte de utilizare, vă rugăm să vă asigurați că mașina este oprită.
- După instalarea lamei, asigurați-vă că verificați cu atenție dacă piesele corespunzătoare au fost fixate ferm.
- Nu încercați să ascuțiți sau să modificați lama pe cont propriu, pentru a evita deteriorarea mașinii.

După cum se arată în Fig. 4a: Slăbiți șuruburile în sensul acelor de ceasornic, pentru a regla spațiul de care aveți nevoie.

După cum se arată în Fig. 4b: Verificați dacă lamele superioară și inferioară sunt centrate și paralele.

Întreținerea lamei

-  **Notă:**
1. Vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de întreținere a lamei înainte de utilizare. Respectați instrucțiunile la scoaterea și la instalarea lamei, pentru a evita asamblarea necorespunzătoare.
 2. După ce lama este instalată, asigurați-vă că verificați cu atenție dacă piesele corespunzătoare au fost fixate ferm.
 3. Înainte de utilizare, vă rugăm să deconectați adaptorul de alimentare și să opriți trimerul.
 4. Atunci când manevrați lama, nu încercați să o ascuțiți sau să o modificați pe cont propriu, pentru a evita deteriorarea trimerului.

Scoaterea lamei

După cum se vede în Fig. 5a, țineți lama inferioară cu degetele, pentru a evita mișcarea lamei. Slăbiți șuruburile și scoateți lama. Asigurați-vă că țineți lama și trimerul în timpul dezamblării, pentru a preveni căderea și deteriorarea pieselor.

Instalarea lamei

După cum se arată în Fig. 5b, aliniați fanțele pentru șuruburi corespunzătoare lamei și unității principale a trimerului. Strângeți șuruburile. Apoi instalarea lamei este completă.

Curățarea și întreținerea lamei

După cum se arată în Fig. 6a, utilizați o perie pentru a curăța unitatea principală și resturile de păr de pe lamă. După cum se arată în Fig. 6b, picurați 1-2 picături de ulei lubrifiant în cele cinci zone corespunzătoare.

Cum să restabiliți lama

După cum se arată în Fig. 7a, slăbiți șuruburile indicate și scoateți lama (Atenție: lama este foarte ascuțită. Aveți grijă să vă protejați mâinile).

După cum se arată în Fig. 7b, țineți lama superioară și împingeți-o în jos pentru a o reseta, apoi strângeți șuruburile și reglați spațiul după cum aveți nevoie.

Tipy

1. Tento stroj nie je určený na použitie na syntetické vlasy alebo chlpy domácich zvierat. Spoločnosť nepreberá zodpovednosť za akékoľvek poškodenie alebo zlyhanie produktu, ktoré bolo spôsobené nesprávnym používaním.
2. Tento produkt je určený len na profesionálne použitie.
3. Bezpečnostné pokyny a návod na obsluhu sú k dispozícii aj vo formáte PDF, pričom ich môžete nájsť na našej webovej stránke: www.jrl.com.

Bezpečnostné opatrenia

Uchovávajte mimo dosahu detí:

Zastríhávač skladujte mimo dosahu detí. Zastríhávač obsahuje ostré čepele a malé časti, ktoré môžu byť pre maloletých škodlivé.

Bezpečné použitie:

1. Pred čistením zastríhávača odpojte napájací adaptér.
2. Najskôr čepeľ vyberte a až potom použite čistiacu kefku, ktorá je určená na odstránenie nahromadených vlasov.
3. Uchovávajte mimo dosahu vody, a to z dôvodu, aby ste predišli kopaniu alebo poškodeniu zastríhávača.
4. V prípade, že zastríhávač náhodne spadne do vody alebo do iných chemikálií, okamžite ho zlikvidujte. Nepokúšajte sa ho vysušiť a opätovne zapojiť do zdroja napájania.
5. Pre správne uskladnenie vyberte zastríhávač z doku, odpojte adaptér a dôkladne toto zariadenie vyčistite. Zastríhávač neskladujte na nabíjacom doku a ani ho nenechávajte pripojený k adaptéru.
6. V prípade, že je kábel, ktorý je na napájacom adaptéri poškodený, okamžite ho prestaňte používať a ihneď ho vymeňte.
7. Tento výrobok nerozoberajte svojpomocne. Kvôli servisu a oprave navštívte autorizovaných predajcov.
8. Pred nabíjaním vyberte správnu zásuvku napätia (AC100-240V 50/60Hz).
9. Nabíjateľnú batériu v zastríhávači neotáčajte, nerozoberajte ju a ani ju neprepichujte, v opačnom prípade môže dôjsť ku skratu alebo horeniu stroja. V prípade, že batéria nefunguje, zastríhávač nespúšťajte, ale ho odnesť k autorizovanému predajcovi.
10. Zastríhávač svojpomocne nerozoberajte.
11. Dlhodobé použitie pri teplotách pod -10 °C alebo nad 40 °C sa neodporúča, nakoľko môže dôjsť k poškodeniu batérie.

Aby nedošlo k poškodeniu produktu:

1. Používajte iba originálne príslušenstvo.
2. Čepeľ svojpomocne nebrúste.
3. Používajte iba originálny napájací adaptér, ktorý je vyrobený spoločnosťou JRL. Používanie akýchkoľvek iných adaptérov od inej spoločnosti môže počas nabíjania spôsobiť poruchu zastríhávača.

Prehľad produktov (obr. 1)

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| A.Prepínač | F.Skrutkovač |
| B.Záväsný háčik | G.Mazací olej |
| C.Zastríhávač | H.Ochrana čepele |
| D.Nástroj na nastavenie čepele | I.Adaptér |
| E.Kefka | |

Špecifikácia produktu

Kód produktu: 2020T			
Položka	Špecifikácia	Položka	Špecifikácia
Napájací adaptér	Vstup AC100-240V 50/60Hz	Typ batérie	Litium-iónová batéria
	Výstup DC5V 1A	Charging time	2 hodiny
Kapacita batérie	3.7V 1400mAh	Usage time	2 hodiny

Ako zastríhávač nabíjať

Ako je na obr. 2 znázornené, napájací kábel možno pripojiť priamo k zastríhávači a tak ho nabíjať.

 **Poznámka:** V prípade, že je zastríhávač vybitý, adaptér je možné zapojiť priamo do zastríhávača. Zastríhávač môžete používať aj počas nabíjania.

LED Funkcie

Keď má zastríhávač menej ako 10 minút použiteľného času, **JRL** výstražné svetlo bliká na červeno.

Keď má zastríhávač viac ako 10 minút použiteľného času, **JRL** výstražné svetlo bliká na bielo.

Keď je zastríhávač plne nabitý, výstražná kontrolka prestane blikáť a biele **JRL** svetlo zostane svietiť.

Návod na použitie

Pokyny na prepínanie a radenie

Stlačením vypínača zastríhávač zapnete a vypnete (obr. 3a/b/c).


O: Vypnúť

I: Zapnúť, 7200 RPM

Indikácia stavu zastríhávača LED svetlom

- **JRL** LED svetlo zobrazuje použiteľný čas zastríhávača, a to pri aktuálnom nastavení rýchlosti.
- Keď je zastríhávač v režime vysokého výkonu, **JRL** svetlo svieti na bielo.
- Keď je zastríhávač v režime stredného výkonu, **JRL** svetlo svieti na červeno.
- Keď je batéria zastríhávača vybitá, **JRL** svetlo bliká na červeno.
- Zastríhávač sa automaticky vypne/zastaví, keď je batéria vybitá.


Ako nastaviť dĺžku rezu na 0 mm

-  • Pred použitím sa uistite, že je stroj vypnutý.
- Po nainštalovaní čepele starostlivo skontrolujte, či sú príslušné diely pevne pripevnené.
- Nepokúšajte sa čepeľ ostríť alebo upravovať svojpomocne, a to z dôvodu, aby ste predišli poškodeniu vášho stroja.

Tak, ako je znázornené na Obr. 4a: Uvoľnite skrutky v smere hodinových ručičiek, a to z dôvodu, aby ste ich prispôbili medzere, ktorú potrebujete.

Ako je znázornené na obr. 4b: Skontrolujte, či sú horné a spodné čepele vycentrované a či sú paralelné.

Údržba čepele

-  **Poznámka:** 1. Pred použitím si pozorne prečítajte pokyny na údržbu noža. Pri demontáži a inštalácii čepele postupujte podľa pokynov, čo vám umožní vyhnúť sa nesprávnej montáži.
- 2. Po nainštalovaní noža starostlivo skontrolujte, či sú príslušné časti pevne pripevnené.
- 3. Pred použitím odpojte napájací adaptér a vypnite zastríhávač.
- 4. Pri manipulácii s čepeou sa nepokúšajte sami brúsiť alebo upravovať čepeľ, a to z dôvodu, aby ste predišli poškodeniu zastríhávača.

Odstránenie čepele

Ako je vidieť na obr. 5a, spodnú čepeľ držte prstami, a to z dôvodu, aby ste zabránili pohybu čepele. Uvoľnite skrutky a vyberte čepeľ. Uistite sa, že pri demontáži držíte čepeľ a zastríhávač tak, aby ste zabránili pádu a poškodeniu jeho časti.

Inštalácia čepele

Tak, ako je znázornené na obr. 5b, drážky pre skrutky zodpovedajúce čepeľi a hlavnej jednotke zastríhávača zarovnajte. Skrutky utiahnite. Potom je inštalácia čepele dokončená.

Čistenie a údržba čepele

Ako je na obr. 6a znázornené, použite kefku na čistenie hlavnej jednotky a úlomkov vlasov na čepeľi.

Ako je na obr. 6b znázornené, kvapnite 1–2 kvapky mazacieho oleja do zodpovedajúcich piatich oblastí.

Ako obnoviť čepeľ

Tak, ako je na obr. 7a znázornené, uvoľnite zobrazené skrutky a čepeľ vyberte (Pozor: čepeľ je veľmi ostrá. Venujte pozornosť ochrane rúk).

Tak, ako je znázornené na obr. 7b, hornú čepeľ podržte a zatlačte ju smerom nadol tak, aby ste ju resetovali, následne utiahnite skrutky a upravte medzeru podľa potreby.

Nasveti

1. Ta aparat ni zasnovan za uporabo na sintetičnih laseh ali dlaki hišnih ljubljencev. Družba ne prevzema odgovornosti za kakršne koli poškodbe ali odpoved izdelka, do katerih pride zaradi napačne uporabe.
2. Ta izdelek je zasnovan samo za profesionalno uporabo.
3. Varnostna navodila in priročnik za uporabo sta na voljo tudi v obliki PDF, dobite pa ju na našem spletnem mestu: www.jrl.com.

Varnostni ukrepi

Hraniti izven dosega otrok:

Strojček za striženje las hranite izven dosega otrok. Strojček za striženje las ima ostra rezila in majhne dele, ki lahko pri mladoletnikih povzročijo poškodbe.

Varna uporaba:

1. Pred čiščenjem prirezovalnika odklopite napajalnik.
2. Najprej odstranite rezilo, nato pa s čistilno ščetko odstranite morebiti nakopičene lase.
3. Aparata ne približujte vodi, da preprečite električni udar ali poškodbe prirezovalnika.
4. Če vam prirezovalnik po nesreči pade v vodo ali druge kemikalije, ga takoj zavrzite. Ne poskušajte ga posušiti ali povezati z napajanjem.
5. Za pravilno shranjevanje odstranite prirezovalnik iz postaje, odklopite napajalnik in temeljito očistite svojo enoto. Prirezovalnika ne shranjujte na polnilni postaji ali ga pustite povezanega z napajalnikom.
6. Če je kabel napajalnika poškodovan, ga takoj prenehajte uporabljati in nemudoma zamenjajte.
7. Tega izdelka ne razstavljajte sami. Za servis in popravilo obiščite pooblaščenega trgovca.
8. Pred polnjenjem poiščite ustrezno električno vtičnico (AC 100–240 V, 50/60 Hz).
9. Polnilne baterije v prirezovalniku ne zvijajte, razstavljajte ali prebadajte, drugače lahko pride do kratkega stika ali vžiga naprave. Če baterija ne deluje, prirezovalnika ne uporabljajte in ga odnesite k pooblaščenemu trgovcu.
10. Rezila prirezovalnika ne razstavite sami.
11. Dolgotrajnejša uporaba pri temperaturah pod -10°C ali nad 40°C ni priporočena, ker to lahko poškoduje baterijo.

Za preprečitev poškodb izdelka:

1. Uporabljajte samo izvirne dodatke.
2. Rezila ne brusite sami.
3. Uporabljajte samo originalni napajalnik, ki ga proizvaja družba JRL. Uporaba napajalnikov drugih družb lahko povzroči okvaro prirezovalnika med polnjenjem.

Pregled izdelka (sl.1)


- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| A. Stikalo | F. Izvijač |
| B. Obešalnik | G. Mazivo |
| C. Prirezovalnik | H. Ščitnik za rezilo |
| D. Orodje za nastavljanje rezila | I. Polnilnik |
| E. Krtačka | |

Tehnični podatki izdelka

Koda izdelka: 2020T			
Artikel	Tehnični podatki	Artikel	Tehnični podatki
Napajalnik	Vhod: AC 100–240 V, 50/60 Hz	Vrsta baterije	Litij-ionska baterija
	Izhod: DC 5 V, 1 A	Čas polnjenja	2 ur
Kapaciteta baterije	3,7 V, 1400 mAh	Čas uporabe	2 ur

Kako napolniti svoj prirezovalnik

Kot je prikazano na sl. 2, se lahko električni kabel za polnjenje priklupi neposredno na prirezovalnik.

 **Opomba:** Ko je energije v prirezovalniku malo, lahko napajalnik priključite neposredno v prirezovalnik. Prirezovalnik lahko uporabljate tudi medtem, ko se polni.

Funkcije svetlečih diod

Ko prirezovalniku ostane manj kot 10 minut časa uporabe, opozorilo **JRL** utripa rdeče.

Če ima prirezovalnik več kot 10 minut časa uporabe, opozorilo **JRL** utripa belo. Ko je prirezovalnik popolnoma napolnjen, opozorilna lučka preneha utripa, bela lučka **JRL** pa ostane vklopljena.

Navodila za uporabo

Navodila za zamenjavo in premikanje

Za vklop in izklop prirezovalnika pritisnite stikalo (sl. 3a/b/c).


O: Zaustavitev

I: Vkllop, 7200 obr./min

Prikazovanje stanja prirezovalnika s svetlečo diodo

- Svetleča dioda **JRL** kaže uporabni čas prirezovalnika pri trenutni nastavitvi hitrosti.
- Kadar prirezovalnik deluje v načinu visoke moči, sveti bela lučka **JRL**.
- Kadar prirezovalnik deluje v načinu srenje moči, sveti rdeča lučka **JRL**.
- Kadar je baterija prirezovalnika skoraj prazna, utripa rdeča lučka **JRL**.
- Če se baterija izprazni, se prirezovalnik samodejno zaustavi/izklopi.


Kako prilagoditi dolžino rezanja na 0mm?

-  • Pred nastavljanjem poskrbite, da bo prirezovalnik izklopljen.
- Ko je rezilo nameščeno, pozorno preverite, ali so ustrezni deli dobro pritrjeni.
 - Rezila ne poskušajte brusiti ali spreminjati sami, da preprečite poškodbe aparata.

Kot je prikazano na sl. 4a: Odvijte vijake v smeri urinih kazalcev, da prilagodite rezo na velikost, ki jo potrebujete.

Kot je prikazano na sl. 4b: Preverite, ali sta zgornje in spodnje rezilo centrirana in vzporedna.

Vzdrževanje rezila

-  **Opomba:**
1. Pred rokovanjem pazno preberite navodila za vzdrževanje rezila. Pri odstranjevanju in nameščanju rezila pazite, da ga ne sestavite napačno.
 2. Ko je rezilo nameščeno, pozorno preverite, ali so ustrezni deli dobro pritrjeni.
 3. Pred rokovanjem odklopite napajalnik in izklopite prirezovalnik.
 4. Rezilo med rokovanjem ne poskušajte brusiti ali spreminjati sami, da preprečite poškodbe prirezovalnika.

Odstranitev rezila

Spodnje rezilo primite s prsti, kot je prikazano na sl. 5a, da preprečite premikanje rezila. Odvijte vijake in odstranite rezilo. Pri razstavljanju morate držati rezilo in prirezovalnik, da preprečite odpadanje delov in njihove poškodbe.

Namestitev rezila

Poravnajte luknje za vijake, ki ustrezajo rezilu, in glavni enoti prirezovalnika, kot je prikazano na sl. 5b. Privijte vijake. S tem je namestitev rezila končana.

Čiščenje in vzdrževanje rezila

Kot je prikazano na sl. 6a, s ščetko očistite glavno enoto in preostale lase na rezilu. Kot je prikazano na sl. 6b, na ustreznih pet območij kapnite 1–2 kapljici olja za mazanje.

Kako obnoviti rezilo

Kot je prikazano na sl.7a, odvijte prikazane vijake in odstranite rezilo (svarilo: Rezilo je zelo ostro. Bodite previdni, da zaščitite svoje roke).

Kot je prikazano na sl. 7b, pridržite zgornje rezilo in ga potisnite navzdol, da ga tako ponovno nastavite, nato pa privijte vijake ter prilagodite rezo, kot vam ustreza.

İpuçları

1. Bu makine sentetik saç veya evcil hayvan kılı üzerinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Şirket, ürünün yanlış kullanımı sonucu oluşabilecek herhangi bir hasar veya arızadan sorumlu tutulamaz.
2. Bu ürün sadece profesyonel kullanım için tasarlanmıştır.
3. Güvenlik talimatları ve kullanım kılavuzuna ayrıca web sitemizden PDF formatında ulaşabilirsiniz: www.jrl.com.

Güvenlik önlemleri

Çocuklardan Uzak Tutun:

Lütfen saç sakal düzelticini çocuklardan uzakta saklayın. saç sakal düzeltici, küçük çocuklara zarar verebilecek keskin bıçaklar ve küçük parçalar içerir.

Güvenli Kullanım:

1. Düzelticiyi temizlemeden önce güç adaptörünün fişini çekin.
2. Önce bıçağı çıkarın, ardından kıl birikintilerini temizlemek için temizleme fırçası kullanın.
3. Düzelticinizin darbe almasını veya hasar görmesini önlemek için sudan uzak tutun.
4. Düzeltici kazara suya veya başka bir kimyasala düşerse, derhal atın. Kurutmaya ve bir güç kaynağına takmaya çalışmayın.
5. Düzgün bir şekilde saklamak için, düzelticiyi yuvasından çıkarın, adaptörün fişini çekin ve ünitenizi iyice temizleyin. Düzelticiyi şarj yuvasında saklamayın veya adaptöre takılı bırakmayın.
6. Güç adaptörünün kablosu hasarlıysa, hemen kullanmayı bırakın ve hemen değiştirin.
7. Bu ürünü kendi başınıza sökmeyin. Servis ve onarım için yetkili satıcılara ziyaret edin.
8. Şarj etmeden önce doğru voltaj soketini seçin (AC100-240V 50/60Hz).
9. Lütfen saç sakal düzelticinin içindeki şarj edilebilir pili bükmemeyi, sökmeyi veya delmemeyi, aksi takdirde kısa devreye veya makinenin yanmasına neden olabilir. Eğer akü çalışmıyorsa çim biçme makinesini çalıştırmayın ve yetkili servise götürün.
10. Tıraş bıçağını kendi başınıza sökmeyin.
11. -10°C'nin altındaki veya 40°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda uzun süreli kullanım, pilin zarar görmesine neden olabileceğinden önerilmez.

Ürün Hasarını Önlemek İçin:

1. Sadece orijinal aksesuarları kullanın.
2. Bıçağı kendi başınıza keskinleştirmeyin.
3. Yalnızca JRL tarafından üretilen orijinal güç adaptörünü kullanın. Farklı bir şirkete ait herhangi bir adaptör kullanılması, şarj sırasında düzelticinin arızalanmasına neden olabilir.

Ürüne genel bakış (Şekil 1)

- | | |
|---------------------|-------------------|
| A. Değiştir | F. Tornavida |
| B. Asılı kanca | G. Yağlayıcı |
| C. Düzenleyici | H. Bıçak Koruyucu |
| D. Bıçak ayar aracı | I. Adaptör |
| E. Fırça | |

Ürün özellikleri

Ürün kodu: 2020T			
Ürün	Özellikler	Ürün	Özellikler
Güç adaptörü	Giriş AC100-240V 50/60Hz	Akü tipi	Lityum iyon pil
	Çıkış DC5V 1A	Şarj süresi	2 saat
Akü kapasitesi	3.7 V 1400 mAh	Kullanım süresi	2 saat

Düzelticinizi nasıl şarj edersiniz?

Şekil 2'de görüldüğü gibi güç kablosu doğrudan trimer'a bağlanarak şarj edilebilir.

Not: Düzelticinin şarjı azaldığında, adaptör doğrudan düzelticiye takılabilir. Düzelticiyi şarj olurken kullanabilirsiniz.

LED Fonksiyonları

Kesme makinesinin kullanım süresi 10 dakikadan az olduğunda, **JRL** uyarı ışığı kırmızı renkte yanıp söner.

Kesme makinesinin 10 dakikadan fazla kullanım süresi kaldığında **JRL** uyarı ışığı beyaz renkte yanıp söner.

Düzeltici tamamen şarj olduğunda, uyarı ışığının yanıp sönmeyeceği duracak ve beyaz **JRL** ışığı yanık kalacaktır.

Öğretim amaçlı kullanım

Anahtarlama ve kaydırma talimatları

saç sakal düzelticini açıp kapatmak için düğmeye basın (Şekil 3a/b/c).

O: Kapatma

I: Güç açık, 7200 RPM

LED ışıkla saç sakal düzeltici durum göstergesi

- **JRL** LED ışığı, saç sakal düzelticinin mevcut hız ayarında kullanılabilir süresini gösterir.
- saç sakal düzeltici yüksek güç modundayken **JRL** beyaz ışık yanar.
- saç sakal düzeltici orta güç modundayken **JRL** kırmızı ışık yanar.
- saç sakal düzelticinin pili zayıfladığında **JRL** kırmızı ışığı yanıp sönecektir.
- Akü bittiğinde düzeltici otomatik olarak kapanır/kapatılır.

Kesme uzunluğu 0 mm'ye nasıl ayarlanır



- Çalıştırmadan önce lütfen makinenin kapalı olduğundan emin olun.
- Bıçak takıldıktan sonra, ilgili parçaların sıkıca takılıp takılmadığını dikkatlice kontrol ettiğinizden emin olun.
- Makinenize zarar vermemek için bıçağı kendiniz bilemeye veya değiştirmeye çalışmayın.

Şekil 4a'da görüldüğü gibi: İhtiyacınız olan boşluğu ayarlamak için vidaları saat yönünde gevşetin.

Şekil 4b'de görüldüğü gibi: Üst ve alt bıçakların ortalanmış ve paralel olduğunu kontrol edin.

Bıçak bakımı



- Not:**
1. Lütfen çalıştırmadan önce bıçak bakım talimatlarını dikkatlice okuyun. Hatırlı montajı önlemek için bıçağı çıkarırken ve takarken talimatları izleyin.
 2. Bıçak takıldıktan sonra, ilgili parçaların sıkıca takılıp takılmadığını dikkatlice kontrol ettiğinizden emin olun.
 3. Çalıştırmadan önce lütfen güç adaptörünün fişini çekin ve düzelticiyi kapatın.
 4. Bıçağı tutarken, düzelticinize zarar vermemek için bıçağı kendi başınıza keskinleştirmeye veya değiştirmeye çalışmayın.

Bıçağın çıkarılması

Şekil 5a'da görüldüğü gibi, bıçağın hareket etmesini önlemek için alt bıçağı parmaklarınızla tutun. Vidaları gevşetin ve bıçağı çıkarın. Parçaların düşmesini ve hasar görmesini önlemek için sökürken bıçağı ve düzelticiyi tuttuğunuzdan emin olun.

Bıçağı takın

Şekil 5b'de gösterildiği gibi, bıçak ve düzelticinin ana ünitesine karşılık gelen vida yuvalarını hizalayın. Vidaları sıkın. Ardından bıçağın montajı tamamlanır.

Bıçak Temizliği ve Bakımı

Şekil 6a'da görüldüğü gibi, ana üniteyi ve bıçak üzerindeki saç kalıntılarını temizlemek için bir fırça kullanın.

Şekil 6b'de görüldüğü gibi, ilgili beş bölgeye 1-2 damla yağlayıcı yağ damlatın.

Bıçak Nasıl Onarılır

Şekil 7a'da gösterildiği gibi, gösterilen vidaları gevşetin ve bıçağı çıkarın (Dikkat: Bıçak çok keskindir. Ellerinizi koruyun).

Şekil 7b'de görüldüğü gibi üst bıçağı tutun ve aşağı doğru bastırarak sıfırlayın, ardından vidaları sıkın ve ihtiyacınıza göre boşluğu ayarlayın.

Υποδείξεις

1. Αυτό το μηχάνημα δεν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται σε συνθετικά μαλλιά ή τρίχες κατοικίδιων. Η εταιρία δεν θα αναλάβει ευθύνη για τυχόν ζημιά ή βλάβη του προϊόντος που προκαλείται από εσφαλμένη χρήση.
2. Αυτό το προϊόν είναι σχεδιασμένο μόνο για επαγγελματική χρήση.
3. Οι οδηγίες ασφαλείας και το εγχειρίδιο λειτουργίας είναι επίσης διαθέσιμα σε μορφή PDF από τον ιστότοπό μας: www.jrl.com.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Κρατήστε το μακριά από τα παιδιά:

Αποθηκεύστε την κουρευτική μηχανή μακριά από τα παιδιά. Η κουρευτική μηχανή περιέχει κοφτερές λεπίδες και μικρά εξαρτήματα που μπορεί να είναι επιβλαβή για ανηλίκους.

Χρήση ασφαλείας:

1. Βγάλτε το τροφοδοτικό από την πρίζα πριν καθαρίσετε το τρίμερ.
2. Αφαιρέστε πρώτα τη λεπίδα και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε βούρτσα καθαρισμού για να αφαιρέσετε την όποια συσσώρευση τριχών.
3. Κρατήστε μακριά από το νερό προκειμένου να αποφύγετε το σοκ ή τη ζημιά στο τρίμερ.
4. Εάν το τρίμερ πέσει κατά λάθος στο νερό ή σε οποιαδήποτε άλλα χημικά, πετάξτε το αμέσως. Μην προσπαθήσετε να το στεγνώσετε και να το συνδέσετε σε πηγή ρεύματος.
5. Για σωστή αποθήκευση, αφαιρέστε το τρίμερ από το βύσμα, βγάλτε τον προσαρμογέα από την πρίζα και καθαρίστε τη μονάδα σας σχολαστικά. Μην αποθηκεύετε το τρίμερ στο βύσμα φόρτισης ή μην το αφήνετε προσαρτημένο στον προσαρμογέα.
6. Εάν το καλώδιο στο τροφοδοτικό έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε αμέσως να το χρησιμοποιείτε και αντικαταστήστε το.
7. Μην αποσυναρμολογείτε αυτό το προϊόν από μόνοι σας. Επισκεφτείτε εξουσιοδοτημένους εμπόρους για σέρβις και επισκευή.
8. Επιλέξτε την πρίζα σωστής τάσης πριν από τη φόρτιση (AC100-240V 50/60Hz).
9. Μη στριφογυρίζετε, αποσυναρμολογείτε ή τρυπάτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μέσα στο τρίμερ, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή να κάψει το μηχάνημα. Εάν η μπαταρία δεν λειτουργεί, μη χρησιμοποιείτε το τρίμερ και ηγυαίνετε το σε έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο.
10. Μην αποσυναρμολογείτε τη λεπίδα του τρίμερ από μόνοι σας.
11. Δεν συνιστάται η παρατεταμένη χρήση σε θερμοκρασίες κάτω από -10°C ή πάνω από 40°C, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία.

Για να αποφύγετε τη ζημιά στο προϊόν:

1. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα.
2. Μην ακονίζετε τη λεπίδα από μόνοι σας.
3. Χρησιμοποιείτε μόνο το γνήσιο τροφοδοτικό που παρασκευάζεται από την JRL. Η χρήση άλλων προσαρμογών από διαφορετική εταιρία μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του τρίμερ κατά τη φόρτιση.

Επισκόπηση προϊόντος (Σχ.1)

A. Διακόπτης	ΣΤ. Καταβίθι
B. Κρεμαστός γάντζος	Z. Λιπαντικό
Γ. Τρίμερ	H. Προστατευτικό λεπίδας
Δ. Εργαλείο προσαρμογής λεπίδας	Θ. Προσαρμογέας
E. Βούρτσα	

Προδιαγραφές προϊόντος

Κωδικός προϊόντος: 2020T			
Στοιχείο	Προδιαγραφές	Στοιχείο	Προδιαγραφές
Τροφοδοτικό	Είσοδος AC100-240V 50/60Hz	Τύπος μπαταρίας	Μπαταρία ιόντων λιθίου
	Έξοδος DCSV 1A	Χρόνος φόρτισης	2 ώρες
Χωρητικότητα μπαταρίας	3,7V 1400mAh	Αξιοποίηση χρόνος	2 ώρες

Πώς να φορτίσετε το τρίμερ σας

Όπως φαίνεται στο Σχ.2, το καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να συνδεθεί απευθείας στο τρίμερ για τη φόρτιση.

 **Σημείωση:** Όταν το τρίμερ έχει χαμηλή φόρτιση, ο προσαρμογέας μπορεί να συνδεθεί απευθείας στο τρίμερ. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το τρίμερ ενώ φορτίζει.

Λειτουργίες LED

Όταν το τρίμερ έχει λιγότερο από 10 λεπτά αξιοποίησιμου χρόνου, το φως προειδοποίησης **JRL** αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

Όταν το τρίμερ έχει περισσότερο από 10 λεπτά αξιοποίησιμου χρόνου, το φως προειδοποίησης **JRL** αναβοσβήνει με λευκό χρώμα.

Όταν το τρίμερ είναι πλήρως φορτισμένο, το φως προειδοποίησης θα σταματήσει να αναβοσβήνει και το λευκό φως **JRL** θα παραμείνει αναμμένο.

Εκπαιδευτική χρήση

Οδηγίες αλλαγής και μετακίνησης

Πίστετε τον διακόπτη για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το τρίμερ (Σχ.3α/β/γ).

O: σβήσιμο

I: Ενεργοποίηση, 7200 RPM

Ένδειξη κατάστασης τρίμερ μέσω φωτός LED

- Το φως LED **JRL** δείχνει τον αξιοποίησιμου χρόνο του τρίμερ στην τρέχουσα ρύθμιση ταχύτητας.
- Όταν το τρίμερ είναι σε λειτουργία υψηλής ισχύος, το λευκό φως **JRL** είναι αναμμένο.
- Όταν το τρίμερ είναι σε λειτουργία μεσαίας ισχύος, το κόκκινο φως **JRL** είναι αναμμένο.
- Όταν η μπαταρία του τρίμερ είναι χαμηλή, το κόκκινο φως **JRL** θα αναβοσβήνει.
- Το τρίμερ θα σβήσει/θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν τελειώσει η μπαταρία.

Πώς να προσαρμόσετε το μήκος κοπής σε 0mm



- Πριν από τη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο.
- Μετά την εγκατάσταση της λεπίδας, βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει προσεκτικά εάν τα αντίστοιχα εξαρτήματα έχουν προσαρτηθεί σταθερά.
- Μην προσπαθείτε να ακονίσετε ή να τροποποιήσετε τη λεπίδα από μόνοι σας, προκειμένου να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο μηχάνημά σας.

Όπως φαίνεται στο Σχ.4α: Χαλαρώστε τις βίδες δεξιάστροφα για να προσαρμόσετε το κενό όπως χρειάζεται.

Όπως φαίνεται στο Σχ.4β: Ελέγξτε ότι η ανώτερη και η κατώτερη λεπίδα είναι κεντραρισμένες και παράλληλες.

Συντήρηση λεπίδας



- Σημείωση:**
1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συντήρησης της λεπίδας πριν από τη λειτουργία. Ακολουθήστε τις οδηγίες όταν αφαιρείτε και εγκαθιστάτε τη λεπίδα προκειμένου να αποφύγετε τη μη ορθή συναρμολόγηση.
 2. Μετά την εγκατάσταση της λεπίδας, βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει προσεκτικά εάν τα αντίστοιχα εξαρτήματα έχουν προσαρτηθεί σταθερά.
 3. Πριν από τη λειτουργία, βγάλτε το τροφοδοτικό από την πρίζα και απενεργοποιήστε το τρίμερ.
 4. Όταν χειρίζεστε τη λεπίδα, μην προσπαθείτε να ακονίσετε ή να τροποποιήσετε τη λεπίδα από μόνοι σας, προκειμένου να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο τρίμερ σας.

Αφαίρεση της λεπίδας

Όπως φαίνεται στο Σχ.5α, κρατήστε την κάτω λεπίδα με τα δάχτυλά σας προκειμένου να αποφύγετε τη μετακίνηση της λεπίδας. Χαλαρώστε τις βίδες και αφαιρέστε τη λεπίδα. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε τη λεπίδα και το τρίμερ κατά την αποσυναρμολόγηση για να εμποδίσετε τα εξαρτήματα να πέσουν και να υποστούν ζημιά.

Εγκατάσταση της λεπίδας

Όπως φαίνεται στο Σχ.5β, ευθυγραμμίστε τις υποδοχές των βιδών που αντιστοιχούν στη λεπίδα και στην κύρια μονάδα του τρίμερ. Σφίξτε τις βίδες. Τότε η εγκατάσταση της λεπίδας έχει ολοκληρωθεί.

Καθαρισμός και συντήρηση λεπίδας

Όπως φαίνεται στο Σχ.6α, Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για να καθαρίσετε την κύρια μονάδα και τα υπολείμματα τριχών στη λεπίδα.

Όπως φαίνεται στο Σχ.6β, Ρίξτε 1~2 σταγονίδια λιπαντικού στις αντίστοιχες πέντε περιοχές.

Πώς να επαναφέρετε τη λεπίδα

Όπως φαίνεται στο Σχ.7α, Χαλαρώστε τις βίδες και αφαιρέστε τη λεπίδα (Προσοχή: η λεπίδα είναι πολύ αιχμηρή. Δώστε προσοχή στην προστασία των χεριών σας).

Όπως φαίνεται στο Σχ.7β, Κρατήστε την ανώτερη λεπίδα και σπρώξτε την προς τα κάτω για να την επαναφέρετε, στη συνέχεια σφίξτε τις βίδες και προσαρμόστε το κενό όπως χρειάζεται.

Tipppek

1. Ez a gép nem alkalmas szintetikus haj vagy állatszőr vágására. A vállalat nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért vagy meghibásodásért.
2. A termék csak professzionális használatra alkalmas.
3. A biztonsági utasítások és a használati útmutató PDF formátumban is elérhetők weboldalunkon: www.jrl.com.

Biztonsági óvintézkedések

Gyermekektől távol tartandó:

Kérjük, a hajvágót gyermekektől távol tartsa. A hajvágó éles pengéket és apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek veszélyesek lehetnek a kiskorúak számára.

Biztonságos használat:

1. Húzza ki a tápegységet a konnektorból, mielőtt tisztítaná a trimmert.
2. Először távolítsa el a pengét, majd tisztító kefével távolítsa el a felgyülemlett hajat.
3. Vízről távol tartandó, hogy elkerülje az áramütést vagy a trimmer károsodását.
4. Ha a trimmer véletlenül vízbe vagy bármilyen vegyi anyagba esik, azonnal dobja ki. Ne próbálja megszáritani, és ne csatlakoztassa áramforráshoz.
5. A megfelelő tároláshoz vegye le a trimmert a töltőállványról, húzza ki az adaptert, és alaposan tisztítsa meg a készüléket. Ne tárolja a trimmert a töltőállványon, és ne hagyja csatlakoztatva az adapterhez.
6. Ha a tápegység kábele megsérül, azonnal hagyja abba a használatát, és cserélje ki.
7. Ne szerelje szét a terméket saját kezűleg. Szervizeléshez és javításhoz forduljon hivatalos forgalmazókhöz.
8. A töltés megkezdése előtt válassza ki a megfelelő feszültségű csatlakozót (AC 100–240 V, 50/60 Hz).
9. Kérjük, ne csavarja, ne szerelje szét, és ne szúrja át a trimmer belső, újratölthető akkumulátorát, mert ez rövidzárlatot vagy égési sérülést okozhat a gépben. Ha az akkumulátor nem működik, ne használja a trimmert, és vigye el egy hivatalos szervizbe.
10. Ne szedje szét a trimmer pengét saját kezűleg.
11. Nem ajánlott a készüléket -10°C alatti vagy 40°C feletti hőmérsékleten hosszabb ideig használni, mert ez károsíthatja az akkumulátort.

A termék károsodásának elkerülése:

1. Csak eredeti tartozékokat használjon.
2. Ne élezze a pengét saját kezűleg.
3. Csak a JRL által gyártott eredeti tápegységet használja. Más gyártótól származó adapterek használata töltés közben a készülék hibás működését okozhatja.

Termék áttekintése (1. ábra)


- | | |
|-----------------------|---------------|
| A. Kapcsoló | F. Csavarhúzó |
| B. Akasztófül | G. Kenőanyag |
| C. Trimmer | H. Pengevédő |
| D. Pengeállító eszköz | I. Adapter |
| E. Kéfe | |

Termékleírás

Termékkód: 2020T			
Tétel	Műszaki adatok	Tétel	Műszaki adatok
Tápegység	Bemenet: AC 100–240 V 50/60 Hz	Akkumulátor típusa	Lítium-ion akkumulátor
	Kimenet: DC 5 V IA	Töltési idő	2 óra
Akkumulátor kapacitása	3,7 V 1400 mAh	Használati idő	2 óra

Hogyan töltsé a trimmert

Ahogy a 2. ábrán látható, a tápkábel közvetlenül csatlakoztatható a készülékhez töltés céljából.

 **Megjegyzés:** Ha a trimmer töltöttségi szintje alacsony, az adapter közvetlenül csatlakoztatható a trimmerhez. A trimmert töltés közben is használhatja.

LED funkciók

Amikor a trimmernek kevesebb mint 10 perc használati ideje maradt, a **JRL** figyelmeztető fény pirosan villogni kezd.

Amikor a trimmernek több mint 10 perc használati ideje van, a **JRL** figyelmeztető fény fehérén villogni kezd.

Amikor a trimmer teljesen feltöltődött, a figyelmeztető fény villogása megszűnik, és a fehér **JRL** fény folyamatosan világít.

Használati utasítás

Kapcsolás és üzemmódváltás

A trimmer be- és kikapcsolásához tolja el a kapcsolót (3a/b/c. ábra).


O: kikapcsolás

I: Bekapcsolás, 7200 RPM

LED fény szerinti trimmer állapotjelzés

- A **JRL** LED fény jelzi a trimmer aktuális sebességbeállítás melletti használati idejét.
- Amikor a trimmer nagy teljesítményű üzemmódban van, a **JRL** fehér fény világít.
- Amikor a trimmer közepes teljesítményű üzemmódban van, a **JRL** piros fény világít.
- Amikor a trimmer akkumulátora alacsony töltöttségű, a **JRL** piros fény villogni kezd.
- A trimmer automatikusan kikapcsol, ha az akkumulátor teljesen lemerült.


Hogyan állítsa be a vágási hosszúságot 0 mm-re

-  Működtetés előtt győződjön meg róla, hogy a gép ki van kapcsolva.
- A penge felszerelése után gondosan ellenőrizze, hogy a megfelelő alkatrészek stabilan rögzítve vannak-e.
 - Ne próbálja meg saját kezűleg élezni vagy módosítani a pengét, hogy elkerülje a gép károsodását.

Ahogy a 4a. ábra mutatja: Az áramutató járásával megegyező irányban csavarja ki a csavarokat, hogy a kívánt hézagot beállítsa.

Ahogy a 4b. ábra mutatja: Ellenőrizze, hogy a felső és az alsó penge középre van-e igazítva és párhuzamosan helyezkedik-e el.

Penge karbantartása

-  **Megjegyzés:**
1. Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen a penge karbantartási utasításokat. Kövesse az utasításokat a penge eltávolításakor és felszerelésekor, hogy elkerülje a helytelen összeszerelést.
 2. A penge felszerelése után gondosan ellenőrizze, hogy a megfelelő alkatrészek stabilan rögzítve vannak-e.
 3. Működtetés előtt húzza ki a hálózati adaptert, és kapcsolja ki a trimmert.
 4. A penge kezelésekor ne próbálja meg saját kezűleg élezni vagy módosítani a pengét, hogy elkerülje a trimmer károsodását.

Penge eltávolítása

Az 5a. ábra szerint fogja meg az alsó pengét az ujjával, hogy a penge ne mozduljon el. Lazítsa meg a csavarokat, és vegye le a pengét. Stabilan fogja meg a pengét és a trimmert a szétszerelés során, hogy elkerülje az alkatrészek leesését és sérülését.

Penge felszerelése

Az 5b. ábra szerint igazítsa a csavarhelyeket a penge és a trimmer főegységéhez. Húzza meg a csavarokat. Ezzel a penge felszerelése befejeződik.

Penge tisztítása és karbantartása

A 6a. ábra szerint használjon kefé a főegység megtisztítására és a pengén lévő szőrszálak/hajszálak eltávolítására.

A 6b. ábra szerint cseppentsen 1-2 csepp kenőolajat az öt megfelelő helyre.

Penge visszaállítása

A 7a. ábra szerint lazítsa meg a megjelölt csavarokat, és távolítsa el a pengét (Figyelem: a penge nagyon éles!). Ügyeljen a kezének védelmére!)

A 7b. ábra szerint fogja meg a felső pengét, és nyomja le, hogy visszaállítsa a helyére, majd húzza meg a csavarokat, és szükség szerint állítsa be a rést.

International Distributors

UK:

Chris and Sons Limited.
Unit 2, Enfield Trade City, 13 Crown Road, Enfield, EN1 1TX
+44 020 8443 8940
www.chrisandsons.co.uk

Spain:

Perfect Beauty S.L.
Calle O'Donell - N°4 Oficina n°4 C.P. 28009 — Madrid
+34 968 476 181
www.perfectbeauty.es

Italy:

Morocutti Giovanni s.r.l.
via Cassala 64 - 25126 Brescia
+39 030 3750257
www.morocutti.it

Sweden/ Finland/ Denmark/ Iceland/ Norway/Netherlands:

Bratt Trading AB
Radiövägen 34, Box 643, 135 26 Tyresö, Sweden
+46 (8) 712 95 10
www.bratt-trading.se

Korea:

주식회사 제이알엘코리아 (JRLKOREA Co., Ltd.)
경기도 남양주시 진접읍 경복대로 425-80 경복대 학교 남양주캠퍼스
층효관 6420호
+82 070 4739 1990
www.jrlkorea.com

Israel:

StyleCosmetics COO
+04 651 9821
www.jrl.co.il

Ukraine:

SPL Group Company
Chernivtsi, Scherbanuka 43-A street
+380 96 543 84 88
www.jrl.in.ua jrl.ukraine@ukr.net

Poland:

SED FRYZ
08-110 Siedlce, ul. Piłsudskiego 59
+48 25 632 8308
www.jrlpolska.pl

Malaysia:

PCQ Hair & Beauty Products SDN BHD
Lot 3705 Block A, Jalan 7/5,
Taman Industri Selesa Jaya Balakong,
43300 Seri Kembangan
+6016 228 1366
www.pcq.com.my

Slovenia:

Profko Bovix d.o.o.
Letališka ulica 32j, 1000 Ljubljana, Slovenija
+386 415 492 42
www.profko.si

Croatia:

Hair House Professional
Ulica Platana 25a, 10040, Zagreb
+385 994 328 781
www.hairhouseprofessional.hr

International Distributors

Bosnia and Herzegovina:

Frisa Branislava Nušića br.172
+387 62252509
www.frisa.ba

Russia:

Mark Shmidt Россия, г. Санкт-Петербург, ст. метро "Пионерская",
Коломяжский проспект 10 лит э (проходная через Коломяжский
проспект 10АВ)
+7 (812) 407 1443
www.jrl-usa.ru / www.markshmidt.ru

Serbia:

Pro Hair d.o.o
Novi Beograd Srbija
+381 69 170 1986
www.instagram.com/prohair_rs/

Hungary:

Galaxy Distribution Ltd.
1074 Budapest, Alsó erdősor utca 3. fszt. 10.
+36305953047
www.Galaxy-cosmetics.com

Peru:

Gigabrands S.A.C.
Pasaje Esteban Mallarme i89 - Santiago de Surco
(+51) 989327255 / (+51) 994 959 555
www.jrlperu.com

Vietnam:

252, Lac Trung Street, Vinh Tuy Ward, Hai Ba Trung District, Hanoi
Hotline: +84978292136

Australia:

HairCo, Australia
5/308-322 Old Geelong Road, Hoppers Crossing, VIC 3029 1300
JRL AUS
1300 575 287
https://www.jrlaus.com.au

Bulgaria:

Account-VE Ltd.
+359 888 241920
www.haircut.bg office@haircut.bg

Cyprus:

Jully France Paris Trading Ltd.
+357 25 590 590
www.jullyfranceparis.com
m.alhussein@jullyfranceparis.com

France, Belgium:

Jacques Seban +33 (0)4 91 78 20 50
www.jacques-seban.com

Taiwan

華僑實業有限公司
25170新北市淡水區中正東路2段27-8號2樓
www.hwanong.com

Chile:

Comercial Bepro Ltda.
Holanda #100 of 017
Providencia, Santiago de Chile
+56 9 7845 9290
www.bepro.cl

Argentina

ERCOLANO HNOS.SA
Parque Industrial Buen Ayre
Gral. Martin de Gainza 801 — Moreno (1744)
Buenos Aires ARGENTINA
www.lasmargaritas.com.ar

Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia, United Arab Emirates:

Nazih General Trading LLC
Deira, P.O.Box-13087, Dubai, United Arab Emirates
+00971-6-5739392/00971-6-5736317

Singapore

Kwong Chow Kee
150 South Bridge Road, #B1-24 Singapore 058727 Fook Hai Building
+65 65336524, +65 83188031
www.kckshop.com

Germany

Saykos GmbH
Von-Röntgen-Straße 12 D-48683 Ahaus
+49 (0) 2561 755 966 7

Japan

Torico Industries Ltd.
2-9-4, SAKURAGAWA, NANIWA-KU,
OSAKA 556-0022,JAPAN
<https://www.torico.co.jp/>

Albania

Seim&Fler sh.p.k.
Rr.Siri Kodra, Pallati A&A ,
Prane kryqezimit me Unazen.
1000 Tirana, Albania
+355 69 2069369

Algeria

BAHA director ADAMS COMPANY
OULED BELHADJ 84/600 BUILDING LSP LOT 26 N01SAOULA-ALGER
+213-550-67-03-61

Azerbaijan

AZESTETIK PRO LLC
ATTN ROVSHAN MAMMADOV
38. J . JABBARLY STR
1065 BAKU
AZERBAIJAN
+994556163302

Turkey

Prive Kozmetik A.Ş.
Barbaros Mahallesi Mor Sümbül Sokak Varyap Meridian No.1/200
Ataşehir İstanbul Türkiye
+0090 216 472 5050
<https://www.hayirliel.com/>

Greece

ANCOM LTD
KREMOU 4,
17676 KALLITHEA,
ATHENS, GREECE
+0030 2109321948 , 2109351925
www.ancomepe.gr
www.ancomshop.gr

Indonesia

PT MERA DARA INDONESIA
Jl. Tomang Raya Blok MM 557 no 51E Lt 3 Desa/kelurahan Tomang.
kec.
Grogol Petamburan, Kota Adm. Jakarta Barat DKI Jakarta.
Kode Pos: 11440

Iraq

OSKAR company

Mexico

Innin Beauty S.de R.L. de C.V.
Montes Urales 755, Lomas de Chapultepec, Miguel Hidalgo,
Mexico City

Morocco

CHERRAT GROUP
42, RUE IBNOU JAHIR, BOURGOGNE
CASABLANCA, MOROCCO
+212 522 207078
ICE: 000087731000003
www.cherratgroup.com

Paraguay

Saeed Ali
LM Pro
Shopping internacional 1 piso ciudad del este ,Avenida Adrián jara c/
ita ybate, Paraguay
Tel:+595 993 261523

Switzerland

Lord Hair GmbH
Hohlstrasse 612 8048 Zürich
Switzerland
+4178 752 04 04

Romania

Salon Crybelle Distribution SRL
Street lasomieii, nr. 7, Galati, Romania
VAT NO. : RO41449733



JRL Professional Limited

8565 W 44th Ave
Suite# 112
Hialeah, FL 33018 USA
info@jrl.com



www.jrl.com



@jrlusa
@jrl_global



PVC



PP



PAP



PAP



PAP



European Authorised
Representative (AR) Name

: Chemical Inspection & Regulation Service Limited

AR Address

: CIRS, Regus Harcourt Centre, Dublin, Ireland, D02 HW77

AR Mail

: service@cirs-group.com

